



www.lidl-service.com



CONVECTION HEATER SKD 2300 D4

(RO)

CONVECTOR

Instrucțiuni de utilizare

Acest produs este adecvat numai pentru spații bine izolate sau pentru utilizarea ocazională.

(GR) (CY)

ΑΕΡΟΘΕΡΜΟ

Οδηγίες χρήσης

Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά.

(BG)

КОНВЕКТОР

Ръководство за експлоатация

Този продукт е подходящ само за надеждно изолирани помещения или нередовна употреба.

(DE) (AT) (CH)

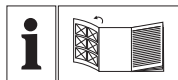
KONVEKTOR

Bedienungsanleitung

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

IAN 303317

(RO)
(BG) (GR)



RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

BG

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

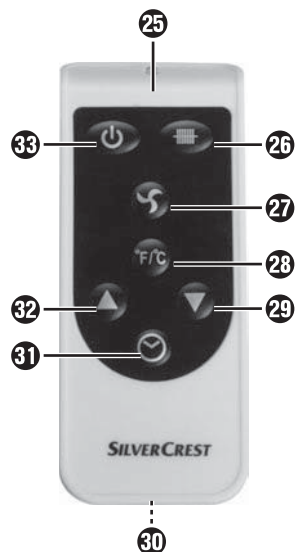
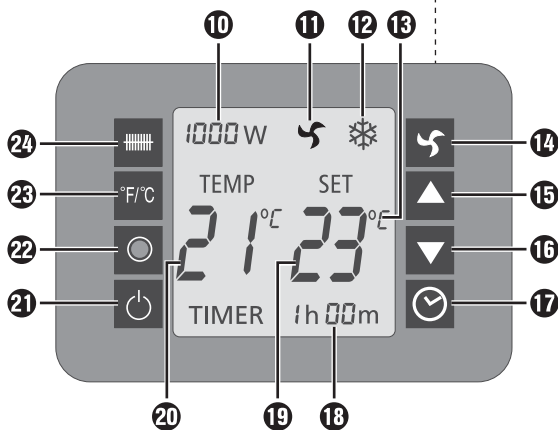
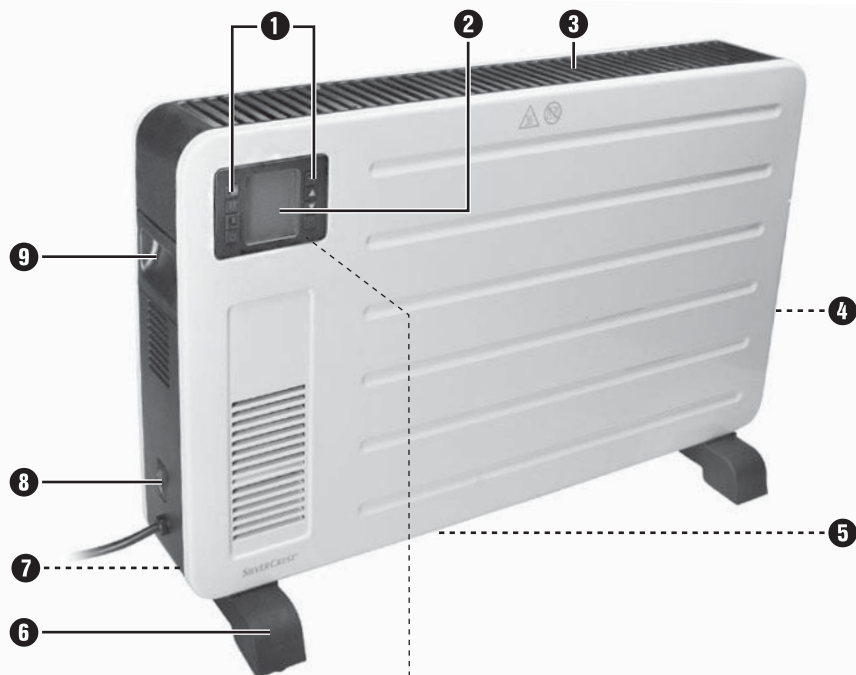
GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

RO	Instrucțiuni de utilizare	Pagina	1
BG	Ръководство за експлоатация	Страница	21
GR / CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	43
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	63



Cuprins

Introducere	2
Informații privind aceste instrucțiuni de utilizare	2
De dreptul de autor	2
Limitarea răspunderii	2
Utilizarea conform destinației	2
Avertizări	3
Siguranța	4
Pericol din cauza curentului electric	4
Indicații de bază privind siguranța	5
Pericol de rănire cauzat de manipularea eronată a bateriilor	7
Punerea în funcțiune	8
Furnitura și verificarea transportului	8
Cerințe privind locul de amplasare	8
Înainte de prima utilizare	9
Conexiunea electrică	9
Introducerea/schimbarea bateriei din telecomandă	9
Montarea picioarelor suport	9
Dotare	10
Operarea și funcționarea	11
Pornirea și oprirea aparatului	11
Selectarea temperaturii	11
Selectarea treptei de căldură	12
Pornirea ventilatorului	12
Reglarea duratei de încălzire	12
Protecția la supraîncălzire	12
Funcția anti-îngheț	13
Curățarea	13
Transport și depozitare	14
Eliminarea	14
Eliminarea aparatului	14
Eliminarea bateriilor	14
Eliminarea ambalajelor	14
Remediarea defecțiunilor	15
Cauzele defecțiunilor și remediarea acestora	15
Anexă	16
Date tehnice	16
Indicații privind declarația de conformitate CE	16
Cerințe privind informațiile referitoare la aparatele electrice pentru încălzire locală	17
Garanția Kompernass Handels GmbH	18
Service-ul	19
Importator	19

Introducere

Informații privind aceste instrucțiuni de utilizare

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat.

Ați decis să alegeți un produs de calitate superioară. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare menționate. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predăți-i toate documentele aferente acestuia.

Dreptul de autor

Această documentație este protejată prin drepturi de autor.

Multiplicarea, respectiv retipărirea, chiar și parțială, precum și redarea imaginilor, chiar și modificate, sunt permise doar cu acordul scris al producătorului.

Limitarea răspunderii

Toate informațiile, datele și indicațiile tehnice cu privire la conectarea și operarea aparatului din aceste instrucțiuni corespund stadiului actual de la momentul tipăririi și se bazează pe experiența și cunoștințele noastre dobândite până în prezent, fiind oferite cu bună-credință.

Din specificațiile, imaginile și descrierile prezentate în aceste instrucțiuni nu pot fi derivate niciun fel de pretenții.

Producătorul nu își asumă răspunderea pentru pagubele rezultate în urma nerespectării instrucțiunilor, a utilizării neconforme, a reparațiilor necorespunzătoare, a modificărilor neautorizate sau a utilizării pieselor de schimb neaprobate.

Utilizarea conform destinației

Acest aparat este destinat doar pentru încălzirea spațiilor închise și doar pentru uzul privat. Acest produs este adecvat numai pentru spațiile bine izolate sau pentru utilizarea ocazională. Acest aparat nu este destinat utilizării în spații în care predomină condiții speciale, ca de exemplu atmosferă corozivă sau explozivă (praf, aburi sau gaz). Nu utilizați aparatul în aer liber. Orice altă utilizare este considerată a fi neconformă.

Pretențiile de orice natură din cauza deteriorărilor apărute în urma utilizării neconforme sunt excluse. Riscul este suportat în exclusivitate de către utilizator.

Este interzisă utilizarea în scopuri comerciale!

Avertizări

În cadrul acestor instrucțiuni de utilizare sunt folosite următoarele avertizări:

PERICOL

O avertizare pentru acest grad de pericol marchează o situație periculoasă iminentă.

Dacă nu se va evita situația periculoasă, aceasta poate provoca moartea sau rănirea gravă.

- Respectați instrucțiunile prezentate în această avertizare pentru a evita pericolul de moarte sau rănire gravă a persoanelor.

AVERTIZARE

O avertizare pentru acest grad de pericol marchează o situație potențial periculoasă.

Dacă situația periculoasă nu este evitată, aceasta poate provoca răni.

- Respectați indicațiile din această avertizare pentru a evita rănirea persoanelor.

ATENȚIE

O avertizare pentru acest grad de pericol marchează posibile pagube materiale.

În cazul în care situația respectivă nu este evitată, aceasta poate provoca pagube materiale.

- Respectați instrucțiunile prezentate în această avertizare pentru a evita pagubele materiale.

INDICAȚIE

- O indicație marchează informații suplimentare care facilitează manipularea aparatului.

Siguranța

În acest capitol sunt cuprinse indicații importante privind siguranța în manipularea aparatului. Acest aparat corespunde dispozițiilor obligatorii cu privire la siguranță. Utilizarea necorespunzătoare a aparatului poate provoca rănirea persoanelor și pagube materiale.



Nu acoperiți aparatul!

Acoperirea poate provoca supraîncălzirea aparatului și astfel formarea de foc deschis!



Atenție! Suprafață fierbinte!

Acest simbol vă avertizează cu privire la suprafețele fierbinți ale aparatului. Există pericol de arsuri!

Pericol din cauza curentului electric

⚠ PERICOL

Pericol de moarte din cauza curentului electric!

Pericol de moarte la contactul cu cablurile sau componentele aflate sub tensiune!

Respectați următoarele indicații de siguranță pentru a evita riscurile cauzate de curentul electric:

- ▶ Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul de racordare sau ștecărul sunt defecte.
- ▶ Înainte de reutilizarea aparatului trebuie instalat un nou cablu de racordare de către un specialist autorizat.
- ▶ Nu deschideți carcasa aparatului sub niciun pretext. Pericol de electrocutare în cazul în care se ating conexiunile conducătoare de tensiune și la modificarea structurii electrice și mecanice.

Indicații de bază privind siguranța

Respectați următoarele indicații de siguranță pentru o manipulare sigură a acestui aparat:

- Înainte de utilizare verificați dacă aparatul prezintă defecțiuni exterioare vizibile. Nu puneți aparatul în funcțiune dacă este deteriorat sau dacă a căzut.
- În cazul în care cablul de alimentare al acestui aparat este defect/se defectează, acesta trebuie înlocuit de către producător, serviciul clienți sau de către o altă persoană calificată.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani, cât și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare, numai dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a acestui aparat și au înțeles pericolele cu privire la acesta. Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul. Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani nu trebuie să se afle în apropierea aparatului decât dacă sunt supravegheați permanent.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot porni și opri aparatul numai dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a aparatului și au înțeles pericolele cu privire la acesta, cu condiția ca aparatul să fie amplasat sau instalat în poziția normală de utilizare.
- Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani le sunt interzise introducerea ștecărului în priză, reglarea aparatului, curățarea și/sau realizarea acțiunilor de întreținere destinate utilizatorului.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Precauție - Anumite componente ale aparatului se pot înfierbânta provocând arsuri. Este necesară o precauție deosebită în prezența copiilor și a persoanelor vulnerabile.
- Suprafețele metalice ale aparatului pot fi fierbinți. De aceea, apucați aparatul exclusiv de mânerele de transport ⑨.

- Reparația aparatului trebuie realizată numai într-un atelier de specialitate autorizat sau de către serviciul clienți. În urma reparațiilor necorespunzătoare pot apărea pericole considerabile pentru utilizatorul aparatului. În plus, se pierde garanția.
- Componentele defecte trebuie înlocuite numai cu piese de schimb originale. Doar în cazul acestor piese aveți garanția că cerințele privind siguranța sunt îndeplinite.
- Protejați aparatul împotriva umezelii și infiltrării lichidelor.
- Înainte de fiecare curățare scoateți cablul de alimentare din priză.
- Când scoateți cablul de alimentare din priză, trageți întotdeauna de ștecăr, nu de cablu.
- Evitați să utilizați cabluri prelungitoare.
- Nu utilizați aparatul în apropierea flăcărilor deschise.
- Aparatul nu trebuie amplasat direct sub sau deasupra unei prize de perete.
- Acest aparat de încălzire nu trebuie utilizat împreună cu un comutator cu programare, un temporizator, un sistem de comandă radio separat sau cu orice alt dispozitiv care să pornească aparatul de încălzire automat, deoarece există pericol de incendiu în cazul în care aparatul de încălzire este acoperit sau amplasat greșit.
- În cazul defecțiunilor și în timpul furtunilor scoateți ștecărul din priză.
- Este interzisă utilizarea aparatului în imediata apropiere a unei căzi de baie, a unui duș sau a unui bazin de înot.
- Aparatul trebuie amplasat în așa fel încât întrerupătorul și alte butoane de reglare să nu poată fi atinse de către o persoană aflată în cada de baie sau sub duș.
- Nu expuneți aparatul jeturilor și/sau picăturilor de apă și nu așezați obiecte cu apă, de exemplu vase sau sticle deschise, pe sau lângă aparat.

Pericol de rănire cauzat de manipularea eronată a bateriilor

AVERTIZARE

- ▶ Bateriile nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor. Aceștia pot introduce bateriile în gură și le pot înghiți. Dacă s-a înghițit o baterie, solicitați imediat asistență medicală.
- ▶ Nu aruncați bateriile în foc. Nu expuneți bateriile la temperaturi ridicate.
- ▶ Pericol de explozie! Numai bateriile marcate cu mențiunea „reîncărcabil” pot fi reîncărcate.
- ▶ Nu deschideți sau nu scurtcircuitați bateriile.
- ▶ Este interzisă utilizarea simultană a tipurilor diferite de baterii sau acumulatori. Bateriile descărcate trebuie îndepărtate, dat fiind riscul ridicat de curgere a acestora. Și în cazul neutilizării aparatului, bateriile trebuie scoase din telecomandă.
- ▶ Acidul scurs dintr-o baterie poate provoca iritații la nivelul pielii. La contactul cu pielea spălați cu apă din abundență. În cazul pătrunderii lichidului în ochi clătiți temeinic cu apă, nu frecați și consultați imediat un medic.
- ▶ La manevrarea bateriilor scurse, purtați mănuși cu strat de protecție și ochelari de protecție!
- ▶ Modalitatea de introducere și îndepărtare a bateriilor din aparat poate fi consultată în capitolul „Punerea în funcțiune”.

Punerea în funcțiune

Furnitura și verificarea transportului

În mod standard, aparatul este livrat cu următoarele componente:

- 1 convector SKD 2300 D4
- 1 telecomandă
- 1 baterie tip pastilă CR 2032
- 2 picioare suport
- 4 șuruburi pentru picioarele suport
- Aceste instrucțiuni de utilizare

INDICAȚIE

- ▶ Verificați dacă furnitura este completă și dacă prezintă deteriorări vizibile.
- ▶ În cazul în care furnitura este incompletă sau componentele sunt deteriorate din cauza ambalajului precar sau a transportului, apălați linia telefonică directă de service (a se vedea capitolul **Service-ul**).

Cerințe privind locul de amplasare

Pentru funcționarea sigură și fără defecțiuni a aparatului, locul de amplasare trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- Aparatul trebuie operat numai în poziție verticală și complet montat.
- Aparatul trebuie amplasat pe o suprafață stabilă, netedă și orizontală.
- Distanțele minime din jurul carcasei trebuie să fie de 10 cm în lateral, 30 de cm deasupra și 50 de cm în față.
- Asigurați-vă întotdeauna că aerul poate să circule liber. În caz contrar în aparat poate apărea o acumulare de căldură.
- Nu amplasați aparatul într-un mediu foarte cald sau umed și nici în apropierea materialelor inflamabile.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă pentru a putea scoate ușor ștecărul din priză în caz de urgență.



PERICOL

Pericol de incendiu la contactul cu materiale inflamabile!

Există pericol de incendiu la contactul aparatului cu materiale inflamabile!

- ▶ Nu amplasați aparatul în apropierea perdelelor sau a altor materiale inflamabile.
- ▶ Evitați contactul dintre materialele inflamabile (de exemplu textile) și aparat.
- ▶ Nu acoperiți aparatul.

Înainte de prima utilizare

- Îndepărtați toate materialele de ambalare și siguranțele de transport de pe aparat.

INDICAȚIE

- La prima utilizare se pot degaja pentru scurt timp mirosuri ușoare. Acest lucru este absolut normal și inofensiv.

Conexiunea electrică

Pentru funcționarea sigură și fără defecțiuni a aparatului, la conectarea electrică respectați următoarele indicații:

ATENȚIE

- Înainte de conectarea aparatului, comparați datele de conectare (tensiune și frecvență) de pe plăcuța de fabricație cu cele ale rețelei dvs. electrice. Aceste date trebuie să fie identice pentru a evita defectarea aparatului.
- Asigurați-vă să nu fie defect cablul de alimentare și nici să nu fie amplasat pe suprafețe fierbinți și/sau muchii ascuțite.
- Atenție la cablul de alimentare, acesta nu trebuie să stea tensionat sau să fie îndoit.

Introducerea/schimbarea bateriei din telecomandă

Dacă bateria din telecomandă **25** este goală, trebuie introdusă o nouă baterie de tip CR2032.

- ◆ Deschideți compartimentul bateriei **30** de pe partea inferioară a telecomenzii **25** (a se vedea descrierea de pe partea din spate a telecomenzii **25**).
- ◆ Dacă este cazul, scoateți bateria veche din telecomandă **25**.

INDICAȚIE

- Respectați indicațiile privind eliminarea (a se vedea capitolul **Eliminarea bateriilor**).
- ◆ Introduceți o baterie nouă de tip CR2032 în compartimentul de baterii **30**. Atenție la polaritatea corectă (+/-).
- ◆ Împingeți compartimentul bateriilor **30** la loc în telecomandă **25**.

Montarea picioarelor suport

- ◆ Așezați aparatul cu partea inferioară în sus pe un suport moale ca, de exemplu, un covor
- ◆ Montați picioarele suport **6** cu câte 2 șuruburi **34** pe partea inferioară a aparatului.

Dotare

- ❶ Panoul de comandă
- ❷ Ecran
- ❸ Evacuare aer
- ❹ Compartiment de depozitare pentru telecomandă
- ❺ Admisie aer
- ❻ Picior suport
- ❼ Senzor de temperatură
- ❽ Comutator principal (I/O)
- ❾ Mâner
- ❿ Afişajul treptei de căldură selectate
- ⓫ Simbol „Ventilator” 
- ⓫ Simbol „Protecție împotriva îngheţului” 
- ⓫ Afişajul unităţii de măsură selectate
- ⓫ Buton ventilator 
- ⓫ Temperatură mai mare 
- ⓫ Temperatură mai mică 
- ⓫ Tastă temporizator 
- ⓫ Afişajul duratei de funcţionare
- ⓫ Afişajul temperaturii de nominale setate
- ⓫ Afişajul temperaturii reale măsurate
- ⓫ Tasta Pornit/Oprit 
- ⓫ Receptor cu infraroşii pentru telecomandă
- ⓫ Tastă pentru selectarea unităţii de măsură (°F/°C)
- ⓫ Tastă pentru selectarea treptei de căldură 
- ⓫ Telecomandă
- ⓫ Tastă pentru selectarea treptei de căldură 
- ⓫ Buton ventilator 
- ⓫ Tastă pentru selectarea unităţii de măsură (°F/°C)
- ⓫ Temperatură mai mică 
- ⓫ Compartimentul bateriilor
- ⓫ Tastă temporizator 
- ⓫ Temperatură mai mare 
- ⓫ Tasta Pornit/Oprit 
- ⓫ Şurub (picior suport)

Operarea și funcționarea

INDICAȚIE

- Toate funcțiile pot fi comutate atât prin intermediul tastelor de pe aparat, cât și prin intermediul telecomenzii 25.

Acest capitol cuprinde indicații importante cu privire la operarea și funcționarea aparatului.

Pornirea și oprirea aparatului

Prin intermediul comutatorului principal 8 aparatul este deconectat complet de la rețeaua de curent.

- ◆ Introduceți ștecărul într-o priză.
- ◆ Cuplați prima dată comutatorul principal 8 resp. decuplați-l atunci când nu mai utilizați aparatul.
- ◆ La pornire, becul de control integrat în comutatorul principal luminează 8. Se aude un puiț și afișajul 2 luminează.
- ◆ Apăsăți acum butonul pornit/oprit 21 sau 33. Acum aparatul este pregătit pentru utilizare.

Selectarea temperaturii

INDICAȚIE

- Pe ecran 2 este afișată temperatura nominală setată 19 și temperatura reală măsurată 20.
- Măsurarea temperaturii se realizează prin intermediul senzorului de temperatură 7. Poate să dureze o perioadă de timp până când se atinge aceeași temperatură în întreaga încăpere.
- ◆ Apăsăți tasta pentru selectarea unității de măsură (°F/°C) 23 sau 28, dacă doriți ca afișarea temperaturii să se realizeze în °C sau °F. Unitatea de măsură selectată 13 este afișată pe ecran 2.
- ◆ Apăsăți tasta „Temperatură mai mare” ▲ 15 sau 32, pentru a crește temperatura nominală 19 până la maximum 37 °C (99 °F). Temperatura nominală setată 19 este afișată pe ecran 2.
- ◆ Apăsăți tasta „Temperatură mai mică” ▼ 16 sau 29, pentru a reduce temperatura nominală 19 până la minimum 5 °C (41 °F). Temperatura nominală setată 19 este afișată pe ecran 2.

Selectarea treptei de căldură

Prin intermediul treptelor de încălzire alegeți cât de repede se încălzește aparatul. Aparatul dispune de trei trepte de căldură:

- Treapta 1: 1000 wați
- Treapta 2: 1300 wați
- Treapta 3: 2300 wați
- ◆ Apăsati tasta pentru selectarea treptei de căldură  24 sau 26 de atâtea ori până când treapta de căldură dorită este setată.
Treapta de căldură selectată 10 este afișată pe ecran 2.

Pornirea ventilatorului

Aparatul dispune de un ventilator, pentru a distribui aerul încălzit mai rapid în încăperea.

- ◆ Apăsati tasta ventilatorului  14 sau 27, pentru a porni sau opri ventilatorul. Când ventilatorul este pornit, simbolul „Ventilator”  11 este afișat pe ecran 2.

INDICAȚIE

- Dacă ventilatorul este oprit, căldura se concentrează mai mult în jurul aparatului și nu este distribuită la fel de rapid în încăperea.

Reglarea duratei de încălzire

Aparatul dispune de un temporizator cu care puteți seta durata de încălzire între 1 și 24 de ore. După scurgerea duratei de încălzire, aparatul se oprește automat.

- ◆ Apăsati tasta pentru temporizator  17 sau 31 de atâtea ori, până când durata de funcționare 18 este afișată 2 pe ecran.
- ◆ Pentru a opri din nou temporizatorul, apăsați tasta pentru temporizator  17 sau 31 de atâtea ori, până când nici o durată de funcționare 18 nu mai este 2 afișată pe ecran.

Protecția la supraîncălzire

Aparatul este dotat cu un sistem de protecție la supraîncălzire, care este ajutat de un termostat. Dacă aparatul se încălzește prea tare în interior, sistemul de încălzire se oprește automat. Imediat ce aparatul s-a răcit, sistemul de încălzire pornește din nou automat.

AVERTIZARE

De obicei există un motiv pentru supraîncălzire! Aceasta poate însemna pericol de incendiu!

- Controlați dacă aparatul poate radia suficientă căldură: Este aparatul acoperit sau este prea aproape de perete sau există un alt obstacol? Este ventilatorul blocat?
- Verificați dacă admisia de aer 5 sau evacuarea aerului 3 sunt obturate și îndepărtați cauza.

AVERTIZARE

- ▶ Rezolvați problema dacă este posibil sau apelați linia telefonică directă de service (a se vedea capitolul **Service-ul**).
- ▶ Chiar dacă nu găsiți niciun fel de cauză, deși sistemul de protecție la supraîncălzire pornește, trebuie să trimiteți aparatul pentru a fi controlat, resp. reparat de către serviciul clienți.

Funcția anti-îngheț

Aparatul dispune de o funcție anti-îngheț, prin intermediul căreia temperatura din încăpere este împiedicată să scadă sub limita de îngheț.

- ◆ Apăsați tasta pentru selectarea treptei de căldură  24 sau 26 atât de des, până când simbolul „Protecție împotriva înghețului”  12 este afișat 2 pe ecran.

INDICAȚIE

- ▶ Imediat ce temperatura din imediata apropiere a aparatului scade evident sub 5°C (41°F), aparatul pornește automat.
- ▶ Imediat ce temperatura crește la peste 9°C (48°F), aparatul se oprește și pe ecran 2 este afișată din nou temperatura din încăpere.
- ◆ Pentru a opri din nou funcția de protecție anti-îngheț, apăsați tasta pentru selectarea treptei de căldură  24 sau 26 de atâtea ori, până când simbolul „Protecție împotriva înghețului”  12 dispare de pe ecran 2.

Curățarea

AVERTIZARE

- ▶ Înaintea fiecărei curățări scoateți ștecărul din priză.
- ▶ Înainte de curățare lăsați aparatul să se răcească suficient încât să nu mai existe pericol de arsuri.
- ▶ Curățați aparatul numai dacă acesta este oprit și rece.

ATENȚIE

- Infiltrarea umezelii poate provoca deteriorarea aparatului.
- ▶ În timpul curățării asigurați-vă că în aparat nu pătrunde umezeală, pentru a evita defectarea iremediabilă a aparatului
 - ▶ Nu scufundați niciodată aparatul în apă și nu protejați-l împotriva stropirii cu apă și picăturilor de apă.
- Curățați carcasa numai cu o lavetă ușor umezită și un detergent neagresiv.
 - Îndepărtați cu un aspirator depunerile de praf de pe grilajul de protecție.

Transport și depozitare

- Transportați aparatul întotdeauna numai de mânerul de transport 9.
- Scoateți ștecărul din priză dacă nu utilizați aparatul o perioadă lungă de timp.
- Depozitați aparatul într-o încăpere uscată.

Eliminarea

Eliminarea aparatului



În niciun caz nu aruncați aparatul în gunoiul menajer obișnuit. Acest produs se află sub incidența Directivei europene 2012/19/EU DEEE (Deșeuri de echipamente electrice și electronice).

Eliminați aparatul prin intermediul unei firme autorizate sau prin intermediul serviciului local de eliminare a deșeurilor. Respectați prevederile actuale în vigoare. Dacă aveți nelămuriri, contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor.



Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat pot fi obținute de la administrația locală.

Eliminarea bateriilor



Bateriile defecte sau consumate trebuie reciclate conform dispozițiilor Directivei 2006/66/CE. Bateriile nu se elimină împreună cu resturile menajere. Bateriile pot conține substanțe nocive care afectează mediul. De aceea, eliminați bateriile neapărat în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare.

Fiecare consumator are obligația legală de a preda bateriile la un centru de colectare local sau în locurile special amenajate din magazine. Această obligație are scopul de a asigura eliminarea ecologică a bateriilor.

Predați bateriile numai în stare descărcată.

Eliminarea ambalajelor



Eliminați ambalajul în mod ecologic.

Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:

1-7: materiale plastice,

20-22: hârtie și carton,

80-98: materiale compozite

Remediarea defecțiunilor

Acest capitol cuprinde indicații importante cu privire la localizarea și remediarea defecțiunilor.

AVERTIZARE

Respectați următoarele indicații de siguranță pentru a evita pericolele și pagubele materiale:

- Repararea aparatelor electrice este permisă numai specialiștilor instruiți de producător. Reparațiile necorespunzătoare pot determina pericole considerabile pentru utilizator și defectarea aparatului.

Cauzele defecțiunilor și remediarea acestora

Tabelul următor este util pentru localizarea și remediarea defecțiunilor minore:

Defecțiunea	Cauza posibilă	Remediarea
Aparatul nu poate fi pornit.	Ștecărul nu este în priză.	Introduceți ștecărul în priză.
	Priza nu alimentează.	Verificați siguranțele instalației electrice.
Aparatul se oprește automat.	Protecția la supraîncălzire s-a declanșat.	Lăsați aparatul să se răcească.
		Curățați aparatul.
	S-a atins temperatura selectată.	Aparatul repornește automat imediat ce temperatura din încăperea scade. Selectați o temperatură nominală mai mare.

INDICAȚIE

- Dacă nu reușiți să rezolvați problema cu niciunul dintre pașii indicați anterior, adresați-vă serviciului pentru clienți.

Anexă

Date tehnice

Indicații generale	
Tensiune de intrare	220 - 240 V ~ (curent alternativ) / 50 Hz
Putere	2300 W
Dimensiuni incl. picioare suport (l x h x L)	cca 69,2 x 43,8 x 22 cm
Greutate	cca 5 kg
Baterie tip (Telecomandă)	3 V / CR2032

Indicații privind declarația de conformitate CE

Acest aparat se conformează cerințelor fundamentale și altor reglementări relevante ale Directivei privind echipamentele tehnice de joasă tensiune 2014/35/EU și ale Directivei 2014/30/EU privind compatibilitatea electromagnetică.



Declarația de conformitate completă, în original este disponibilă la sediul importatorului.

Cerințe privind informațiile referitoare la aparatele electrice pentru încălzire locală

Identificatorul de model(e): SKD 2300 D4

Parametru	Simbol	Valoare	Unitate	Parametru	Unitate
Puterea termică				Modul de acumulare a căldurii, numai în cazul aparatelor electrice pentru încălzire locală cu acumulator de căldură (alegeți o variantă)	
Puterea termică nominală	P_{nom}	2,236	kW	control manual al sarcinii termice, cu termostat integrat	nu este cazul
Puterea termică minimă (cu titlu indicativ)	P_{min}	0	kW	control manual al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	nu este cazul
Puterea termică maximă continuă	$P_{max,c}$	2,236	kW	control electronic al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	nu este cazul
Consumul auxiliar de energie electrică				putere termică comandată de ventilator	nu este cazul
La putere termică nominală	e_{lmax}	0,0006	kW	Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei (selectați o variantă)	
La putere termică minimă	e_{lmin}	0	kW	cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei	nu
În modul standby	e_{lSB}	0,0006	kW	două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei	nu
				cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	nu
				cu control electronic al temperaturii camerei	nu
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	nu
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală	nu
				Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)	
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	nu
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	nu
				cu opțiune de control la distanță	nu
				cu demaraj adaptabil	nu
				cu limitarea timpului de funcționare	nu
				cu senzor cu bulb negru	nu
Date de contact	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, GERMANIA				

Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal original. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat sau înlocuit de către noi – la alegerea noastră – în mod gratuit. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defectul și când a apărut acesta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Odată cu reparația sau înlocuirea produsului nu începe o nouă perioadă de garanție.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare, acumulatori, forme de copt sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (de exemplu IAN 12345) ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța de caracteristici, pe o gravură, pe coperta instrucțiunilor (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonic** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe altele, videoclipuri cu produsele și software-uri pot fi descărcate de pe www.lidl-service.com.

Service-ul

RO

Service România

Tel.: 0800896637

E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 303317

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Съдържание

Въведение	22
Информация относно това ръководство за потребителя	22
Авторско право	22
Ограничение на отговорността	22
Употреба по предназначение	22
Предупредителни указания	23
Безопасност	24
Опасност от електрически ток	24
Основни указания за безопасност	25
Опасност от нараняване при неправилна работа с батерии	27
Пускане в експлоатация	28
Окомплектовка на доставката и инспекция след транспортиране	28
Изисквания към мястото за инсталиране	28
Преди първата употреба	29
Електрическо свързване	29
Поставяне/Смяна на батерията в дистанционното управление	29
Монтаж на опорните стойки	29
Елементи за обслужване	30
Обслужване и работа	31
Включване и изключване на уреда	31
Избиране на температура	31
Избиране на степен на отопление	31
Включване на вентилатора	32
Настройка на продължителността на отопление	32
Защита от прегряване	32
Функция защита от замръзване	33
Почистване	33
Транспортиране и съхранение	33
Предаване за отпадъци	34
Предаване на уреда за отпадъци	34
Изхвърляне на батериите	34
Предаване на опаковката за отпадъци	34
Отстраняване на неизправности	35
Причини за неизправности и отстраняване на неизправности	35
Приложение	36
Технически характеристики	36
Указания относно ЕО декларацията за съответствие	36
Изисквания към информацията за електрическите локални отоплителни топлоизточници	37
Гаранция	39
Сервизно обслужване	40
Вносител	41

Въведение

Информация относно това ръководство за потребителя

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред.

Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Авторско право

Тази документация е защитена от Закона за авторското право.

Всяко размножаване респ. препечатване на ръководството или на части от него, както и възпроизвеждане на фигурите, също и с извършени промени в тях, е разрешено единствено с писменото съгласие на производителя.

Ограничение на отговорността

Съдържащите се в това ръководство за потребителя техническа информация, данни и указания за свързването и обслужването отговарят на състоянието към момента на даването за печат и вземат под внимание нашите досегашни опит и познания.

Данните, фигурите и описанията в това ръководство не могат да бъдат основание за предявяване на претенции.

Производителят не поема отговорност за щети вследствие неспазване на ръководството, нецелесъобразна употреба, некомпетентни ремонти, извършени без разрешение изменения или използване на неодобри резервни части.

Употреба по предназначение

Този уред е предназначен единствено за отопление на затворени помещения и само за лично ползване. Този продукт е подходящ само за надеждно изолирани помещения или нередовна употреба. Уредът не е предназначен за употреба в помещения, в които преобладават специални условия, като например корозивна или експлозивна атмосфера (прах, пара или газ). Не използвайте уреда на открито. Друга или излизаша извън тези рамки употреба се счита за нецелесъобразна.

Изключват се претенции от всякакъв вид за щети вследствие на нецелесъобразна употреба. Рискът се поема единствено от потребителя. Не използвайте устройството за професионално!

Предупредителни указания

В настоящото ръководство за потребителя са използвани следните предупреждения:

ОПАСНОСТ

Предупредително указание с тази степен на опасност обозначава грозяща опасна ситуация.

Ако опасната ситуация не бъде избегната, тя може да доведе до смърт или тежки наранявания.

- ▶ Спазвайте инструкциите в това предупредително указание, за да избегнете опасността от смърт или тежки наранявания на хора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупредително указание с тази степен на опасност обозначава възможна опасна ситуация.

Ако опасната ситуация не бъде избегната, тя може да доведе до наранявания.

- ▶ Спазвайте инструкциите в това предупредително указание, за да избегнете наранявания на хора.

ВНИМАНИЕ

Предупредително указание с тази степен на опасност обозначава възможни материални щети.

Ако ситуацията не бъде избегната, тя може да доведе до материални щети.

- ▶ Спазвайте инструкциите в това предупредително указание, за да избегнете материални щети.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Указанието дава допълнителна информация, която улеснява работата с уреда.

Безопасност

Тази глава съдържа важни указания за безопасност при работа с уреда. Този уред отговаря на задължителните изисквания за безопасност. Неправилна употреба може да доведе до телесни увреждания и материални щети.



Не покривайте уреда!

Покриването на уреда може да доведе до прегряване и следователно до избухване на пожар!



Внимание! Гореща повърхност!

Този символ предупреждава за горещи повърхности на уреда. Съществува опасност от изгаряне!

Опасност от електрически ток

ОПАСНОСТ

Опасност за живота, причинена от електрически ток!

При контакт с намиращи се под напрежение кабели и компоненти съществува опасност за живота!

Спазвайте следните указания за безопасност, за да избегнете опасност от електрически ток:

- ▶ Не използвайте уреда, ако са повредени кабелът за свързване към мрежата или щепселът.
- ▶ Преди да продължите да използвате уреда, оторизиран специалист трябва да инсталира нов кабел за свързване към мрежата.
- ▶ В никакъв случай не отваряйте корпуса на уреда. При допир до провеждащи напрежение контакти или промени по електрическата и механичната конструкция съществува опасност от токов удар.

Основни указания за безопасност

За безопасна работа с уреда спазвайте следните указания за безопасност:

- Преди употреба проверявайте уреда за видими външни повреди. Не използвайте уреда, ако е повреден или е падал.
- Ако кабелът за свързване към мрежата на уреда е повреден/се повреди, той трябва да се смени от производителя или от неговата сервисна служба, или от лице с подобна квалификация, за да се предотвратят опасности.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и знания, ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, произтичащи от работата с него. Не допускайте деца да играят с уреда. Почистването и техническото обслужване от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- Дръжте на разстояние деца на възраст под 3 години, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Този уред може да се включва и изключва от деца на възраст над 3 години и под 8 години само ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и са разбрали опасностите, произтичащи от работата с него, при условие че уредът е разположен или инсталиран в нормалното му положение за употреба.
- Деца на възраст над 3 години и под 8 години не трябва да включват щепсела в контакта, да регулират уреда, да почистват уреда и/или да извършват техническото обслужване от страна на потребителя.
- Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не играят с уреда.
- Повишено внимание – Възможно е някои части на продукта да се нагреят силно и да причинят изгаряния. Изисква се повишено внимание, когато близо до уреда присъстват деца или нуждаещи се от грижи хора.

- Металните повърхности на уреда могат да се нагряят силно. Затова хващайте уреда единствено за дръжките 9.
- Възлагайте ремонтите на уреда само на оторизирани специализирани фирми или на сервизната служба. Некомпетентно извършените ремонти могат да доведат до сериозни опасности за потребителя. Освен това отпада правото за изискване на гаранция.
- Повредените части трябва да се сменят само с оригинални резервни части. Само за тези части е гарантирано, че изискванията за безопасност са изпълнени.
- Пазете уреда от влага и проникване на течности.
- Преди всяко почистване издърпвайте щепсела от контакта.
- Винаги изключвайте захранващия кабел от мрежата, като дърпате щепсела от контакта, а не кабела.
- Избягвайте използването на удължители.
- Не използвайте уреда в близост до открит огън.
- Уредът не трябва да се поставя непосредствено под или над стенов контакт.
- Не използвайте отоплителния уред с програматор, таймер, отделна система за дистанционно управление или друго устройство за автоматично включване на отоплителния уред, тъй като, в случай че отоплителният уред е покрит или неправилно инсталиран, съществува опасност от пожар.
- При поява на повреди и по време на буря изключвайте щепсела от контакта.
- Уредът не трябва да се използва в непосредствена близост до вана за къпане, душ или басейн за плуване.
- Уредът трябва да се постави така, че превключвателите и другите контролни елементи да не могат да се достигат от намиращо се във ваната или под душа лице.
- Не излагайте уреда на пръскаща и/или капеща вода и не поставяйте върху или до уреда пълни с течност предмети, като вази или отворени бутилки с напитки.

Опасност от нараняване при неправилна работа с батерии

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Батериите не трябва да попадат в ръцете на деца. Децата могат да поставят батериите в устата си и да ги погълнат. Ако бъде погълната батерия, незабавно трябва да се потърси медицинска помощ.
- ▶ Не хвърляйте батериите в огън. Не излагайте батериите на високи температури.
- ▶ Опасност от експлозия! Трябва да се презареждат само батерии, обозначени като „презареждащи се“.
- ▶ Не отваряйте и не свързвайте накъсо батериите.
- ▶ Не трябва да се използват смесено различни типове батерии респ. акумулаторни батерии. Поради повишения риск от изтичане празните батерии трябва да се изваждат. Батериите трябва да се изваждат от дистанционното управление и тогава, когато уредът не се използва.
- ▶ Киселината, която изтича от батериите, може да доведе до дразнения на кожата. При контакт с кожата измийте засегнатото място с обилно количество вода. Ако течността попадне в очите, ги промийте щателно с вода, без да ги търкате, и незабавно потърсете медицинска помощ.
- ▶ При боравене с изтекли батерии носете ръкавици с покритие и защитни очила!
- ▶ Начинът на поставяне и изваждане на батерии в и от уреда е описан в глава „Пускане в експлоатация“.

Пускане в експлоатация

Окомплектовка на доставката и инспекция след транспортиране

Стандартната окомплектовка на доставката включва следните компоненти:

- 1 Конвектор SKD 2300 D4
- 1 дистанционно управление
- 1 батерия тип „копче“ CR2032
- 2 опорни стойки
- 4 винта за опорните стойки
- Настоящото ръководство за потребителя

УКАЗАНИЕ

- ▶ Проверете доставката за комплектност и видими повреди.
- ▶ При непълна доставка или повреди поради лоша опаковка или щети, получени при транспорта, се обърнете към горещата линия за сервизно обслужване (вж. глава **Сервизно обслужване**).

Изисквания към мястото за инсталиране

За безопасна и безаварийна експлоатация на уреда мястото за инсталиране трябва да отговаря на следните условия:

- Уредът трябва да се използва само във вертикално положение и напълно монтиран.
- Уредът трябва да се инсталира върху стабилна, равна и хоризонтална основа.
- Спрямо корпуса трябва да се спазват минимални разстояния от 10 cm отстрани, 30 cm отгоре и 50 cm отпред.
- Осигурете възможност за свободно влизане и излизане на въздуха. В противен случай е възможно акумулиране на топлина в уреда.
- Не инсталирайте уреда в гореща, мокра или много влажна обстановка или в близост до запалими материали.
- До контакта трябва да има лесен достъп, за да може захранващият кабел да се изключи лесно в случай на авария.

ОПАСНОСТ

Опасност от пожар при контакт с материали!

При контакт на уреда със запалими материали съществува опасност от пожар!

- ▶ Не поставяйте уреда в близост до завеси и други запалими материали.
- ▶ Избягвайте директен контакт на уреда с горими материали (напр. текстил).
- ▶ Не покривайте уреда.

Преди първата употреба

- Отстранете всички опаковъчни материали и всички транспортни осигуровки от уреда.

УКАЗАНИЕ

- При първата употреба е възможно краткотрайно образуване на лек мирис. Това е нормално и напълно безопасно.

Електрическо свързване

За безопасна и безаварийна работа на уреда спазвайте следните указания относно електрическото свързване:

ВНИМАНИЕ

- Преди свързването на уреда сравнете входните данни (напрежение и честота) на фабричната табелка с тези на вашата електрическа мрежа. Тези данни трябва да съвпадат, за да се предотвратят повреди на уреда.
- Уверете се, че захранващият кабел не е повреден и не се полага върху горещи повърхности и/или остри ръбове.
- Внимавайте захранващият кабел да не се опъва или прегъва.

Поставяне/Смяна на батерията в дистанционното управление

След изтощаване на батерията в дистанционното управление 25 трябва да се постави нова батерия тип CR2032.

- ◆ Отворете отделението за батерията 30 от долната страна на дистанционното управление 25 (вж. описанието на гърба на дистанционното управление 25)
- ◆ Извадете старата батерия от дистанционното управление 25.

УКАЗАНИЕ

- Спазвайте указанията за изхвърляне (вж. глава **Изхвърляне на батериите**).
- ◆ Поставете нова батерия тип CR2032 в отделението за батерията 30. Спазвайте полюсите (+/-).
- ◆ Плъзнете отделението за батерията 30 отново в дистанционното управление 25.

Монтаж на опорните стойки

- ◆ Поставете уреда с долната страна нагоре върху мека основа, като напр. килим.
- ◆ Монтирайте опорните стойки 6 с по 2 винта 34 от долната страна на уреда.

Елементи за обслужване

- ❶ Панел за управление
- ❷ Дисплей
- ❸ Изход за въздуха
- ❹ Отделение за съхранение на дистанционното управление
- ❺ Вход за въздуха
- ❻ Опорна стойка
- ❼ Сензор за температурата
- ❽ Главен прекъсвач (I/O)
- ❾ Дръжка за носене
- ❿ Показание за избраната степен на отопление
- ⓫ Символ „Вентилатор“ 
- ⓬ Символ „Защита от замръзване“ 
- ⓭ Показание за избраната мерна единица
- ⓮ Бутон за вентилатора 
- ⓯ Повишаване на температурата 
- ⓰ Понижаване на температурата 
- ⓱ Бутон за таймера 
- ⓲ Показание за продължителността на работа
- ⓳ Показание за настроената зададена температура
- ⓴ Показание за измерената действителна температура
- ⓵ Бутон за включване/изключване 
- ⓶ Инфрочервен приемник за дистанционното управление
- ⓷ Бутон за избор на мерната единица (°F/°C)
- ⓸ Бутон за избор на степента на отопление 
- ⓹ Дистанционно управление
- ⓺ Бутон за избор на степента на отопление 
- ⓻ Бутон за вентилатора 
- ⓼ Бутон за избор на мерната единица (°F/°C)
- ⓽ Понижаване на температурата 
- ⓿ Отделение за батерията
- ⓿ Бутон за таймера 
- ⓿ Повишаване на температурата 
- ⓿ Бутон за включване/изключване 
- ⓿ Болтове (Опорна стойка)

Обслужване и работа

УКАЗАНИЕ

- ▶ Всички функции могат да се включват както с бутоните на уреда, така и с дистанционното управление 25.

В тази глава са посочени важни указания относно обслужването и работата с уреда.

Включване и изключване на уреда

С главния прекъсвач 8 уредът се изключва напълно от електрическата мрежа.

- ◆ Включете щепсела в контакт.
- ◆ Когато включвате уреда, първо включете главния прекъсвач 8 респ. когато няма да използвате повече уреда, изключете последно главния прекъсвач.
- ◆ При включване свети интегрираният контролен индикатор в главния прекъсвач 8. Прозвучава писукащ сигнал и дисплей 2 светва.
- ◆ След това натиснете бутона за включване/изключване 21 или 33. Уредът е готов за експлоатация.

Избиране на температура

УКАЗАНИЕ

- ▶ На дисплея 2 се показват настроената зададена температура 19 и измерената действителна температура 20.
- ▶ Измерването на температурата се извършва чрез сензора за температурата 7. Възможно е да измине известно време, докато цялото помещение достигне тази температура.
- ◆ Натиснете бутона за избор на мерната единица (°F/°C) 23 или 28, когато желаете температурата да се показва в °C или °F. Избраната мерна единица 13 се показва на дисплея 2.
- ◆ Натиснете бутона „Повишаване на температурата“ ▲ 15 или 32, за да повишите зададената температура 19 до максимум 37 °C (99 °F). Настроената зададена температура 19 се показва на дисплея 2.
- ◆ Натиснете бутона „Понижаване на температурата“ ▼ 16 или 29, за да понижите зададената температура 19 до минимум 5 °C (41 °F). Настроената зададена температура 19 се показва на дисплея 2.

Избиране на степен на отопление

Със степените на отопление избирате бързината, с която уредът да отоплява помещението.

Уредът разполага с три степени на отопление:

- Степен 1: 1000 W
- Степен 2: 1300 W
- Степен 3: 2300 W

- ◆ Натискайте бутона за избор на степента на отопление  24 или 26, докато се настрои желаната степен на отопление. Избраната степен на отопление 10 се показва на дисплея 2.

Включване на вентилатора

Уредът разполага с вентилатор за по-бързо разпределяне на затопления въздух в помещението.

- ◆ Натиснете бутона за вентилатора  14 или 27, за да включите или изключите вентилатора. При включен вентилатор на дисплея 2 се показва символът „Вентилатор“  11.

УКАЗАНИЕ

- ▶ При изключен вентилатор топлината се концентрира повече около уреда и не се разпределя толкова бързо в помещението.

Настройка на продължителността на отопление

Уредът разполага с таймер, с който можете да настроите желаната продължителност на отопление между 1 и 24 часа. След изтичане на тази продължителност на отопление уредът автоматично се изключва.

- ◆ Натискайте бутона за таймера  17 или 31, докато на дисплея 2 се покаже желаната продължителност на работа 18.
- ◆ За да изключите отново таймера, натискайте бутона за таймера  17 или 31, докато на дисплея 2 повече не се показва продължителност на работа 18.

Защита от прегряване

Уредът е оборудван с управлявана от термостат защита срещу прегряване. Ако уредът се загрее твърде силно вътрешно, нагревателният елемент се изключва автоматично. След като уредът се охлади, нагревателният елемент автоматично се включва отново.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обикновено за прегряването има причина! Тя може да означава опасност от пожар!

- ▶ Проверете дали уредът може да отдава топлината си достатъчно: Покрит ли е уредът или намира ли се близо до стена или друго препятствие? Блокиран ли е вентилаторът?
- ▶ Проверете дали не са възпрепятствани входът за въздуха 5 или изходът за въздуха 3 и отстранете причината.
- ▶ Ако е възможно, отстранете проблема или се обърнете към горещата линия за сервизно обслужване (вж. глава **Сервизно обслужване**).
- ▶ Дори когато не можете да откриете причина, а защитата срещу прегряване се активира отново, трябва да изпратите уреда на сервизната служба с цел проверка респ. ремонт.

Функция защита от замръзване

Уредът разполага с функция защита от замръзване, с която се предотвратява понижаване на стайната температура под границата на замръзване.

- ◆ Натискайте бутона за избор на степента на отопление  24 или 26, докато на дисплея 2 се покаже символът „Защита от замръзване“  12.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Когато температурата в непосредствена близост до уреда се понижи значително под 5 °C (41 °F), уредът автоматично се включва.
- ▶ Когато температурата се повиши над 9 °C (48 °F), уредът се изключва и на дисплея 2 отново се показва стайната температура.
- ◆ За да изключите отново функцията защита от замръзване, натискайте бутона за избиране на степента на отопление  24 или 26, докато символът „Защита от замръзване“  12 излезне от дисплея 2.

Почистване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Преди почистване винаги изключвайте щепсела от контакта.
- ▶ Преди почистване оставете уреда да се охлади така, че повече да не съществува опасност от изгаряне.
- ▶ Почиствайте уреда само в изключено и студено състояние.

ВНИМАНИЕ

Проникването на влага може да причини повреда на уреда.

- ▶ Уверете се, че при почистването в уреда не прониква влага, за да избегнете необратимо повреждане на уреда.
- ▶ Никога не потапяйте уреда във вода и го пазете от пръскаща и капеща вода.
- Почиствайте корпуса само с леко навлажнена кърпа и мек миеш препарат.
- Отстранете наслоения прах от предпазната решетка с помощта на прахосмукачка.

Транспортиране и съхранение

- За пренасяне винаги хващайте уреда за дръжките 9.
- Изключвайте щепсела от контакта, ако няма да използвате уреда за по-продължителен период от време.
- Съхранявайте уреда на сухо място.

Предаване за отпадъци

Предаване на уреда за отпадъци



В никакъв случай не изхвърляйте уреда с обикновените битови отпадъци. Този продукт подлежи на европейската директива 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment – Директива за отпадъци от електрическо и електронно оборудване).

Предайте уреда за отпадъци чрез лицензирана фирма за управление на отпадъци или общинската служба за управление на отпадъците. Спазвайте действащите в момента разпоредби. В случай на съмнение се обърнете към местния пункт за събиране на отпадъци.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.

Изхвърляне на батериите



Дефектни или употребени батерии трябва да се рециклират съгласно Директивата 2006/66/EC. Батериите не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Възможно е батериите да съдържат отровни вещества, които замърсават околната среда. Затова изхвърляйте батериите задължително в съответствие с валидните законови разпоредби.

Всеки потребител е задължен по закон да предава батериите в събирателен пункт на своята община, своя квартал или в търговската мрежа. Целта на това задължение е батериите да се предават за изхвърляне съобразно екологичните изисквания. Връщайте само разредени батерии.

Предаване на опаковката за отпадъци



Предавайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания.

Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте разделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение:

1–7: пластмаси,

20–22: хартия и картон,,

80–98: композитни материали

Отстраняване на неизправности

В тази глава се съдържат важни указания за локализиране и отстраняване на неизправности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спазвайте следните указания за безопасност, за да избегнете опасности и материални щети:

- Ремонтите по електроуредите трябва да се извършват само от специалисти, които са обучени от производителя. Поради непрофесионални ремонти са възможни сериозни опасности за потребителя и повреди на уреда.

Причини за неизправности и отстраняване на неизправности

Следващата таблица помага при локализирането и отстраняването на малки неизправности:

Неизправност	Възможна причина	Отстраняване
Уредът не може да се включи.	Щепселът не е включен в контакта.	Включете щепсела в контакта.
	В контакта няма напрежение.	Проверете предпазителите на сградната електрическа инсталация.
Уредът изключва автоматично.	Защитата срещу прегряване се е задействала.	Оставете уреда да се охлади. Почистете уреда.
	Избраната температура е достигната.	Уредът автоматично се включва отново, след като стайната температура спадне.
		Изберете по-висока зададена температура.

УКАЗАНИЕ

- Ако не можете да решите проблема с горепосочените стъпки, се обърнете към сервизната служба.

Приложение

Технически характеристики

Общи	
Входно напрежение	220 – 240 V ~ (променлив ток)/ 50 Hz
Мощност	2300 W
Размери включително опорни стойки (Ш x В x Д)	около 69,2 x 43,8 x 22 cm
Тегло	около 5 kg
Батерия тип (Дистанционно управление)	3 V / CR2032

Указания относно ЕО декларацията за съответствие

По отношение на съответствието с основните изисквания и другите съществени разпоредби този уред отговаря на Директивата за ниско напрежение 2014/35/EU, както и на Директивата за електромагнитна съвместимост 2014/30/EU.

Пълната оригинална декларация за съответствие може да се получи от вносителя.



Изисквания към информацията за електрическите локални отоплителни топлоизточници

Идентификатор(и) на модела: SKD 2300 D4

Позиция	Символ	Стойност	Мерна единица	Позиция	Мерна единица
Топлинна мощност				Вид топлинно зареждане, само за електрически акумулиращи локални отоплителни топлоизточници (изберете един)	
Номинална топлинна мощност	P_{nom}	2,236	kW	ръчен регулатор на топлинното зареждане с вграден термостат	не се прилага
Минимална топлинна мощност (примерна)	P_{min}	0	kW	ръчен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън	не се прилага
Максимална непрекъсната топлинна мощност	$P_{max,c}$	2,236	kW	електронен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън	не се прилага
Спомагателно потребление на електроенергия				отдавана чрез обдухване топлинна енергия	не се прилага
При номинална топлинна мощност	eI_{max}	0,0006	kW	Вид топлинна мощност/регулиране на температурата в помещението (изберете един)	
При минимална топлинна мощност	eI_{min}	0	kW	една степен на топлинна мощност и без регулиране на температурата в помещението	не
В режим на готовност	eI_{SB}	0,0006	kW	Две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата на помещението	не
				с механичен термостат за регулиране на температурата в помещението	не
				с електронен регулатор на температурата в помещението	не
				електронен регулатор на температурата в помещението и денонощен таймер	не
				електронен регулатор на температурата в помещението и седмичен таймер	не

				Позиция	Мерна единица
				Други варианти за регулиране (възможен е повече от един избор)	
				регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие	не
				регулиране на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец	не
				с възможност за дистанционно управление	не
				с адаптивно управление на пускането в действие	не
				с ограничение на времето за работа	не
				с датчик във вид на черна полусфера	не
Координати за контакт		KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, ГЕРМАНИЯ			

Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл. 112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване.

Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN **303317**) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

BG България
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: kompernass@lidl.bg

IAN 303317

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.
Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ГЕРМАНИЯ

www.kompernass.com

*** Чл. 112.**

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителите имат право да предявят рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или изборът от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.
- (2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:
 1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
 2. значимостта на несъответствието;
 3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113.

- (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
- (2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.
- (3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.
- (4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.
- (5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114.

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
- (3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба. (4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115.

- (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.
- (2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.
- (3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	44
Πληροφορίες για αυτές τις οδηγίες χρήσης	44
Πνευματικά δικαιώματα	44
Περιορισμός ευθύνης	44
Προβλεπόμενη χρήση	44
Υποδείξεις προειδοποίησης	45
Ασφάλεια	46
Κίνδυνος λόγω ηλεκτρικού ρεύματος	46
Βασικές υποδείξεις ασφαλείας	47
Κίνδυνος τραυματισμού λόγω εσφαλμένου χειρισμού των μπαταριών	49
Θέση σε λειτουργία	50
Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς	50
Απαιτήσεις για το χώρο τοποθέτησης	50
Πριν από την πρώτη χρήση	51
Ηλεκτρική σύνδεση	51
Τοποθέτηση / αντικατάσταση μπαταρίας στο τηλεχειριστήριο	51
Συναρμολόγηση βάσεων στήριξης	51
Εξοπλισμός	52
Χειρισμός και λειτουργία	53
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής	53
Επιλογή θερμοκρασίας	53
Επιλογή βαθμίδας θέρμανσης	53
Ενεργοποίηση ανεμιστήρα	54
Ρύθμιση διάρκειας θέρμανσης	54
Προστασία υπερθέρμανσης	54
Λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας	55
Καθαρισμός	55
Μεταφορά και αποθήκευση	55
Απόρριψη	56
Απόρριψη συσκευής	56
Απόρριψη των μπαταριών	56
Απόρριψη της συσκευασίας	56
Διόρθωση σφαλμάτων	57
Αιτίες σφαλμάτων και διόρθωση	57
Παράρτημα	58
Τεχνικά χαρακτηριστικά	58
Υποδείξεις για τη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ	58
Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου	59
Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH	60
Σέρβις	61
Εισαγωγές	61

Εισαγωγή

Πληροφορίες για αυτές τις οδηγίες χρήσης

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.

Αποφασίσατε έτσι για την απόκτηση ενός προϊόντος υψηλής ποιότητας.

Οι οδηγίες χρήσης είναι τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Πνευματικά δικαιώματα

Οι παρούσες οδηγίες διαθέτουν προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.

Κάθε ανατύπωση ή επανέκδοση, ακόμη και αποσπασματική, καθώς και η αναπαραγωγή των εικόνων, ακόμη και σε τροποποιημένη κατάσταση, επιτρέπεται μόνο με γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

Περιορισμός ευθύνης

Όλες οι περιεχόμενες στις παρούσες οδηγίες χρήσης τεχνικές πληροφορίες, τα δεδομένα και οι υποδείξεις σύνδεσης και χειρισμού αντιστοιχούν στην τελευταία λέξη της τεχνολογίας κατά τη στιγμή της εκτύπωσης και πραγματοποιούνται λαμβάνοντας υπόψη τις μέχρι τώρα εμπειρίες και γνώσεις μας στο ανώτερο επίπεδο.

Από τα στοιχεία, τις εικόνες και τις περιγραφές σε αυτές τις οδηγίες δεν μπορούν να εγερθούν απαιτήσεις.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες από μη τήρηση των οδηγιών, από μη σύμφωνη με τους κανονισμούς χρήση, από εσφαλμένες επισκευές, από μη εγκεκριμένες διεξαχθείσες τροποποιήσεις ή χρήση μη επιτρεπόμενων εξαρτημάτων.

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή αυτή ενδείκνυται μόνο για τη θέρμανση κλειστών χώρων και μόνο για ιδιωτική χρήση. Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά. Η συσκευή δεν ενδείκνυται για χρήση σε χώρους, όπου επικρατούν ιδιαίτερες συνθήκες, όπως π.χ. διαβρωτική ή εκρηκτική ατμόσφαιρα (σκόνη, ατμός ή αέριο). Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υπαίθριους χώρους. Μία άλλη ή διαφορετική χρήση από τα ανωτέρω αναφερόμενα ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς.

Απαιτήσεις οποιουδήποτε είδους λόγω φθορών από μη προβλεπόμενη χρήση αποκλείονται. Την ευθύνη φέρει αποκλειστικά ο χρήστης. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για επαγγελματικούς σκοπούς!

Υποδείξεις προειδοποίησης

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης χρησιμοποιούνται οι εξής υποδείξεις προειδοποίησης:

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μία υπόδειξη προειδοποίησης αυτού του βαθμού κινδύνου χαρακτηρίζει μία επικείμενη επικίνδυνη κατάσταση.

Στην περίπτωση που δεν μπορεί να αποφευχθεί αυτή η επικίνδυνη κατάσταση, μπορεί να προκληθεί θάνατος ή βαριοί τραυματισμοί.

- Τηρείτε τις οδηγίες σε αυτή την υπόδειξη προειδοποίησης ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος θανάτου ή βαριών σωματικών τραυματισμών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μία υπόδειξη προειδοποίησης αυτού του βαθμού κινδύνου χαρακτηρίζει μία πιθανή επικίνδυνη κατάσταση.

Στην περίπτωση που δεν μπορεί να αποφευχθεί αυτή η επικίνδυνη κατάσταση, μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί.

- Οι οδηγίες σε αυτή την υπόδειξη προειδοποίησης γίνονται ώστε να αποφεύγονται σωματικοί τραυματισμοί.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μία υπόδειξη προειδοποίησης αυτού του βαθμού κινδύνου χαρακτηρίζει μία πιθανή υλική ζημιά.

Στην περίπτωση που δεν μπορεί να αποφευχθεί αυτή η κατάσταση, μπορεί να προκληθούν υλικές ζημιές.

- Τηρείτε τις οδηγίες σε αυτή την υπόδειξη προειδοποίησης ώστε να αποφεύγονται υλικές ζημιές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Μία υπόδειξη επισημαίνει επιπλέον πληροφορίες που διευκολύνουν το χειρισμό της συσκευής.

Ασφάλεια

Σε αυτό το κεφάλαιο λαμβάνετε σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας για το χειρισμό της συσκευής. Αυτή η συσκευή ανταποκρίνεται στους προδιαγεγραμμένους κανόνες ασφαλείας. Μία μη σύμφωνη με τους κανονισμούς χρήση μπορεί να οδηγήσει σε σωματικές βλάβες και υλικές ζημιές.



Μην καλύπτετε τη συσκευή!

Καλύπτοντας τη συσκευή μπορεί να δημιουργηθεί υπερθέρμανση και συνεπώς πυρκαγιά!



Προσοχή! Καυτή επιφάνεια!

Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί για καυτές επιφάνειες στη συσκευή. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος!

Κίνδυνος λόγω ηλεκτρικού ρεύματος

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ζωής από ηλεκτροπληξία!

Κατά την επαφή με ρευματοφόρα καλώδια ή κατασκευαστικά τμήματα υπάρχει κίνδυνος θανάτου!

Τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας, ώστε να αποφεύγετε κίνδυνο λόγω ηλεκτρικού ρεύματος:

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο σύνδεσης δικτύου ή το βύσμα παρουσιάζουν φθορές.
- ▶ Πριν από την περαιτέρω χρήση της συσκευής πρέπει να γίνεται εγκατάσταση ενός νέου καλωδίου σύνδεσης δικτύου από εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Σε καμία περίπτωση μην ανοίγετε το περίβλημα της συσκευής. Εάν υπάρξει επαφή με ρευματοφόρες συνδέσεις και γίνουν τροποποιήσεις στην ηλεκτρική και μηχανική δομή, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Βασικές υποδείξεις ασφαλείας

Τηρείτε τις κάτωθι υποδείξεις ασφαλείας για έναν ασφαλή χειρισμό της συσκευής:

- Πριν από τη χρήση ελέγχετε τη συσκευή ως προς εξωτερικές εμφανείς φθορές. Μη θέτετε σε λειτουργία μία συσκευή που έχει υποστεί φθορές ή έχει πέσει κάτω.
- Όταν το καλώδιο σύνδεσης δικτύου αυτής της συσκευής έχει/πάθει ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή από ένα άτομο με παρόμοια εξειδίκευση, προς αποφυγή κινδύνων.
- Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή ελλείψεις από άποψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους προκύπτοντες κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, χωρίς επιτήρηση.
- Παιδιά μικρότερα των 3 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά, εκτός εάν παρακολουθούνται συνεχώς.
- Παιδιά άνω των 3 ετών και μικρότερα των 8 ετών επιτρέπεται να ενεργο-/απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο εφόσον επιτηρούνται ή έχουν εκπαιδευτεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους προκύπτοντες κινδύνους, υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευή έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στη φυσιολογική θέση χρήσης της.
- Παιδιά άνω των 3 ετών και μικρότερα των 8 ετών δεν επιτρέπεται να εισάγουν το βύσμα στην πρίζα, να ρυθμίζουν τη συσκευή, να την καθαρίζουν και/ή να διεξάγουν τη συντήρηση χρήστη.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται, ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Προσοχή - Ορισμένα τμήματα του προϊόντος μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν εγκαύματα. Πρέπει να δίδεται ιδιαίτερη προσοχή όταν είναι παρόντα παιδιά και άτομα που χρήζουν προστασίας.

- Οι μεταλλικές επιφάνειες της συσκευής μπορεί να υπερθερμανθούν. Γι' αυτό, πιάνετε τη συσκευή μόνο από τις λαβές μεταφοράς 9.
- Επίσκευές στη συσκευή επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα και εξειδικευμένα συνεργεία ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Εξαιτίας ακατάλληλων επισκευών μπορεί να προκύψουν σημαντικοί κίνδυνοι για το χρήστη. Επίσης, ακυρώνεται η αξίωση εγγύησης.
- Τα ελαττωματικά εξαρτήματα επιτρέπεται να αντικαθίστανται μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Μόνο με αυτά τα ανταλλακτικά εξασφαλίζεται η πλήρωση των απαιτήσεων ασφαλείας.
- Προστατεύετε τη συσκευή από την υγρασία και την εισχώρηση υγρών.
- Πριν από κάθε καθαρισμό αφαιρείτε το βύσμα σύνδεσης από την πρίζα.
- Αφαιρείτε από την πρίζα το καλώδιο σύνδεσης δικτύου, κρατώντας πάντα το βύσμα σύνδεσης και όχι το ίδιο το καλώδιο σύνδεσης.
- Αποφεύγετε τη χρήση καλωδίων επέκτασης.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε φλόγες.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να τοποθετείται απευθείας κάτω από ή επάνω από επιτοίχια πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή θέρμανσης με διακόπτη προγραμματισμού, χρονοδιακόπτη, με ξεχωριστό τηλεχειριστήριο ή οποιαδήποτε άλλη διάταξη, η οποία ενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή θέρμανσης, διότι υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς όταν η συσκευή θέρμανσης είναι καλυμμένη ή έχει τοποθετηθεί λάθος.
- Σε περίπτωση βλαβών και καταιγίδας αφαιρείτε το βύσμα σύνδεσης από την πρίζα.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται πολύ κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες ή πισίνες.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται έτσι, ώστε οι διακόπτες και οι άλλοι ρυθμιστές να μην μπορούν να αγγιχτούν από άτομα που ενδεχομένως βρίσκονται στη μπανιέρα ή τη ντουζιέρα.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε εκτοξευόμενο νερό και/ή σταγόνες νερού και μην τοποθετείτε επάνω ή κοντά της αντικείμενα γεμάτα υγρό, όπως βάζα ή ανοιχτά ποτά.

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω εσφαλμένου χειρισμού των μπαταριών

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ▶ Οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φτάνουν στα χέρια των παιδιών. Τα παιδιά μπορεί να βάλουν τις μπαταρίες στο στόμα και να τις καταπιούν. Εάν έχει γίνει κατάποση μιας μπαταρίας, πρέπει να αναζητηθεί αμέσως ιατρική βοήθεια.
- ▶ Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υψηλές θερμοκρασίες.
- ▶ Κίνδυνος έκρηξης! Μόνο οι χαρακτηρισμένες ως «επιαναφορτιζόμενες» μπαταρίες επιτρέπεται να φορτίζονται εκ νέου.
- ▶ Μην ανοίγετε τις μπαταρίες ή μην τις γειώνετε.
- ▶ Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μαζί διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή συσσωρευτών. Οι άδειες μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται λόγω του αυξημένου κινδύνου διαρροής. Ακόμα και σε μη χρήση της συσκευής, οι μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το τηλεχειριστήριο.
- ▶ Το οξύ, το οποίο εκρέει από μία μπαταρία, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος. Σε επαφή με το δέρμα ξεπλύνετε με πολύ νερό. Εάν έχει εισχωρήσει οξύ στα μάτια, ξεπλύνετε πολύ καλά με νερό, μην τρίβετε τα μάτια και αναζητήστε αμέσως ένα γιατρό.
- ▶ Όταν μεταχειρίζεστε μπαταρίες με διαρροή να φοράτε γάντια με επένδυση και γυαλιά προστασίας!
- ▶ Στο Κεφάλαιο «Θέση σε λειτουργία» μπορείτε να μάθετε πώς τοποθετείτε τις μπαταρίες στη συσκευή και πώς τις απομακρύνετε πάλι.

Θέση σε λειτουργία

Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς

Η συσκευή παραδίδεται κανονικά με τα εξής στοιχεία:

- 1 Αερόθερμο SKD 2300 D4
- 1 Τηλεχειριστήριο
- 1 Κερματοειδές στοιχείο, CR2032
- 2 Βάσεις στήριξης
- 4 Βίδες για τις βάσεις στήριξης
- Οι παρούσες οδηγίες χρήσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό ως προς την πληρότητα και για εμφανείς φθορές.
- ▶ Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή λόγω μεταφοράς, απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. κεφάλαιο **Σέρβις**).

Απαιτήσεις για το χώρο τοποθέτησης

Για μια ασφαλή και άψογη λειτουργία της συσκευής, ο χώρος τοποθέτησης πρέπει να πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Η συσκευή επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο σε όρθια θέση και να έχει συναρμολογηθεί πλήρως.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε σταθερή, επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.
- Τηρείτε τουλάχιστον 10 cm πλευρικά, 30 cm προς τα επάνω και 50 cm προς τα μπροστά από το περίβλημα.
- Προσέχετε πάντα ώστε ο αέρας να μπορεί να εισέρχεται και να εξέρχεται ελεύθερα. Ειδικά, μπορεί να συσσωρευθεί θερμότητα στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε καυτό, βρεγμένο ή πολύ υγρό περιβάλλον ή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
- Η πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη, έτσι ώστε το καλώδιο σύνδεσης δικτύου να μπορεί να τραβηχτεί εύκολα σε περίπτωση ανάγκης.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω επαφής με το υλικό!

Σε περίπτωση επαφής της συσκευής με εύφλεκτα υλικά, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς!

- ▶ Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα υλικά.
- ▶ Αποφεύγετε την επαφή εύφλεκτων υλικών (π.χ. υφασμάτων) με τη συσκευή.
- ▶ Μην καλύπτετε τη συσκευή.

Πριν από την πρώτη χρήση

- Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας και όλες τις ασφάλειες μεταφοράς από τη συσκευή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Κατά την πρώτη χρήση μπορεί αρχικά να υπάρξει μια ελαφριά οσμή. Αυτό είναι φυσιολογικό και πλήρως ακίνδυνο.

Ηλεκτρική σύνδεση

Για μια ασφαλή και χωρίς σφάλματα λειτουργία της συσκευής προσέχετε κατά την ηλεκτρική σύνδεση τις ακόλουθες υποδείξεις:

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Πριν από τη σύνδεση της συσκευής, συγκρίνετε τα δεδομένα σύνδεσης (τάση και συχνότητα) επάνω στην πινακίδα τύπου με αυτά του ηλεκτρικού σας δικτύου. Αυτά τα στοιχεία πρέπει να συμφωνούν, ώστε να μην προκαλούνται ζημιές στη συσκευή.
- Βεβαιώνεστε ότι το καλώδιο σύνδεσης δικτύου δεν έχει ζημιές και ότι δεν έχει τοποθετηθεί επάνω από καυτές επιφάνειες και/ή αιχμηρές ακμές.
- Το καλώδιο σύνδεσης δικτύου δεν πρέπει είναι υπερβολικά τεντωμένο ή λυγισμένο.

Τοποθέτηση / αντικατάσταση μπαταρίας στο τηλεχειριστήριο

Όταν η μπαταρία στο τηλεχειριστήριο **25** είναι άδεια, πρέπει να τοποθετηθεί μια νέα μπαταρία τύπου CR2032.

- ◆ Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών **30** στην κάτω πλευρά του τηλεχειριστηρίου **25** (βλ. περιγραφή στην πίσω πλευρά του τηλεχειριστηρίου **25**).
- ◆ Αφαιρέστε την παλιά μπαταρία από το τηλεχειριστήριο **25**.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Προσέξτε τις υποδείξεις απόρριψης (βλ. Κεφάλαιο **Απόρριψη των μπαταριών**).
- ◆ Τοποθετήστε μία καινούρια μπαταρία τύπου CR2032 στη θήκη μπαταριών **30**. Προσέξτε εδώ για τη σωστή πολικότητα (+/-).
- ◆ Ωθήστε τη θήκη μπαταριών **30** πάλι στο τηλεχειριστήριο **25**.

Συναρμολόγηση βάσεων στήριξης

- ◆ Τοποθετήστε τη συσκευή με την κάτω πλευρά προς τα επάνω σε μια μαλακή επιφάνεια, π.χ. ένα χαλί.
- ◆ Συναρμολογήστε τις βάσεις στήριξης **6** έκαστη με 2 βίδες **34** στην κάτω πλευρά της συσκευής.

Εξοπλισμός

- ❶ Πεδίο χειρισμού
- ❷ Οθόνη
- ❸ Έξοδος αέρα
- ❹ Θήκη τηλεχειριστηρίου
- ❺ Είσοδος αέρα
- ❻ Βάση στήριξης
- ❼ Αισθητήρας θερμοκρασίας
- ❽ Κύριος διακόπτης (I/O)
- ❾ Λαβή μεταφοράς
- ❿ Ένδειξη της επιλεγμένης βαθμίδας θέρμανσης
- ⓫ Σύμβολο «Ανεμιστήρας» ♣
- ⓬ Σύμβολο «Αντιπαγετική προστασία» ❄
- ⓭ Ένδειξη της επιλεγμένης μονάδας μέτρησης
- ⓮ Πλήκτρο ανεμιστήρα ♣
- ⓯ Υψηλότερη θερμοκρασία ▲
- ⓰ Χαμηλότερη θερμοκρασία ▼
- ⓱ Πλήκτρο χρονοδιακόπτη ☺
- ⓲ Ένδειξη του χρόνου λειτουργίας
- ⓳ Ένδειξη της ρυθμισμένης ονομαστικής θερμοκρασίας
- ⓴ Ένδειξη της μετρημένης πραγματικής θερμοκρασίας
- ⓵ Πλήκτρο ON/OFF ☺
- ⓶ Δέκτης υπέρυθρων για το τηλεχειριστήριο
- ⓷ Πλήκτρο για την επιλογή της μονάδας μέτρησης (°F/°C)
- ⓸ Πλήκτρο για την επιλογή της βαθμίδας θέρμανσης ■■■■
- ⓹ Τηλεχειριστήριο
- ⓺ Πλήκτρο για την επιλογή της βαθμίδας θέρμανσης ■■■■
- ⓻ Πλήκτρο ανεμιστήρα ♣
- ⓼ Πλήκτρο για την επιλογή της μονάδας μέτρησης (°F/°C)
- ⓽ Χαμηλότερη θερμοκρασία ▼
- ⓿ Θήκη μπαταριών
- ⓿ Πλήκτρο χρονοδιακόπτη ☺
- ⓿ Υψηλότερη θερμοκρασία ▲
- ⓿ Πλήκτρο ON/OFF ☺
- ⓿ Βίδα (Βάση στήριξης)

Χειρισμός και λειτουργία

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Όλες οι λειτουργίες ενεργοποιούνται τόσο με τα πλήκτρα στη συσκευή όσο και με το τηλεχειριστήριο **25**.

Σε αυτό το κεφάλαιο λαμβάνετε σημαντικές υποδείξεις για το χειρισμό και τη λειτουργία της συσκευής.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής

Με τον κύριο διακόπτη **8** η συσκευή αποσυνδέεται πλήρως από το δίκτυο ρεύματος.

- ◆ Βάλτε το βύσμα σε μια πρίζα.
- ◆ Ενεργοποιήστε πρώτα τον κύριο διακόπτη **8** ή και απενεργοποιήστε τον τελευταίο, όταν δεν χειρίζεστε πλέον τη συσκευή.
- ◆ Κατά την ενεργοποίηση, ανάβει η ενσωματωμένη λυχνία ελέγχου στον κύριο διακόπτη **8**. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η οθόνη **2** ανάβει.
- ◆ Πιέστε τώρα το πλήκτρο On/Off **21** ή **33**. Η συσκευή είναι τώρα έτοιμη για λειτουργία.

Επιλογή θερμοκρασίας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Στην οθόνη **2** προβάλλεται η ρυθμισμένη ονομαστική θερμοκρασία **19** και η μετρημένη πραγματική θερμοκρασία **20**.
- Η μέτρηση θερμοκρασίας διεξάγεται μέσω του αισθητήρα θερμοκρασίας **7**. Μπορεί να περάσει κάποια ώρα, έως ότου επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία σε όλο το χώρο.
- ◆ Πιέστε το πλήκτρο για την επιλογή της μονάδας μέτρησης ($^{\circ}\text{F}/^{\circ}\text{C}$) **23** ή **28**, εάν θέλετε να προβληθεί η ένδειξη θερμοκρασίας σε $^{\circ}\text{C}$ ή $^{\circ}\text{F}$. Η επιλεγμένη μονάδα μέτρησης **13** προβάλλεται στην οθόνη **2**.
- ◆ Πιέστε το πλήκτρο «Υψηλότερη θερμοκρασία» **▲ 15** ή **32**, για να αυξήσετε την ονομαστική θερμοκρασία **19** έως το μέγιστο 37°C (99°F). Η ρυθμισμένη ονομαστική θερμοκρασία **19** προβάλλεται στην οθόνη **2**.
- ◆ Πιέστε το πλήκτρο «Χαμηλότερη θερμοκρασία» **▼ 16** ή **29**, για να μειώσετε την ονομαστική θερμοκρασία **19** έως τουλάχιστον 5°C (41°F). Η ρυθμισμένη ονομαστική θερμοκρασία **19** προβάλλεται στην οθόνη **2**.

Επιλογή βαθμίδας θέρμανσης

Με τις βαθμίδες θέρμανσης επιλέγετε πόσο γρήγορα ζεσταίνει η συσκευή.

Η συσκευή διαθέτει τρεις βαθμίδες θέρμανσης:

- Βαθμίδα 1: 1000 Watt
- Βαθμίδα 2: 1300 Watt
- Βαθμίδα 3: 2300 Watt
- ◆ Πιέστε το πλήκτρο για την επιλογή της βαθμίδας θέρμανσης **||||| 24** ή **26** τόσες φορές, έως ότου ρυθμιστεί η επιθυμητή βαθμίδα θέρμανσης.
Η επιλεγμένη βαθμίδα θέρμανσης **10** προβάλλεται στην οθόνη **2**.

Ενεργοποίηση ανεμιστήρα

Η συσκευή διαθέτει έναν ανεμιστήρα, ώστε να κατανέμεται ταχύτερα στο χώρο ο θερμός αέρας.

- ♦ Πιέστε το πλήκτρο ανεμιστήρα **5** **14** ή **27**, για να ενεργο-/απενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα. Με ενεργοποιημένο ανεμιστήρα, προβάλλεται στην οθόνη **2** το σύμβολο «Ανεμιστήρας» **5** **11**.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Εάν ο ανεμιστήρας είναι απενεργοποιημένος, η θερμότητα συγκεντρώνεται περισσότερο γύρω από τη συσκευή και δεν κατανέμεται τόσο γρήγορα στο χώρο.

Ρύθμιση διάρκειας θέρμανσης

Η συσκευή διαθέτει ένα χρονοδιακόπτη, με τον οποίο μπορείτε να ρυθμίσετε την επιθυμητή διάρκεια θέρμανσης από 1 έως 24 ώρες. Μετά τη λήξη της διάρκειας θέρμανσης, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

- ♦ Πιέστε το πλήκτρο χρονοδιακόπτη **17** ή **31** τόσες φορές, έως ότου στην οθόνη **2** εμφανιστεί ο επιθυμητός χρόνος λειτουργίας **18**.
- ♦ Για να απενεργοποιήσετε πάλι το χρονοδιακόπτη, πιέστε το πλήκτρο χρονοδιακόπτη **17** ή **31** τόσες φορές, έως ότου δεν προβάλλεται πλέον στην οθόνη **2** άλλος χρόνος λειτουργίας **18**.

Προστασία υπερθέρμανσης

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια προστασία υπερθέρμανσης που ελέγχεται από θερμοστάτη. Όταν η συσκευή υπερθερμανθεί εσωτερικά, το θερμαντικό στοιχείο απενεργοποιείται αυτόματα. Μόλις η συσκευή κρυώσει, το θερμαντικό στοιχείο ενεργοποιείται αυτόματα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η υπερθέρμανση συνήθως οφείλεται σε μία αιτία! Μπορεί να σημαίνει πυρκαγιά!

- ▶ Ελέγξτε εάν η συσκευή μπορεί να εκπέμψει επαρκώς τη θερμότητά της: Μήπως η συσκευή είναι καλυμμένη ή πολύ κοντά σε τοίχο ή υπάρχει άλλο εμπόδιο; Μπλοκάρεται ο ανεμιστήρας;
- ▶ Ελέγξτε εάν η είσοδος αέρα **5** ή η έξοδος αέρα **3** εμποδίζονται και διορθώστε την αιτία.
- ▶ Αντιμετωπίστε, εάν γίνεται, το πρόβλημα ή απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. κεφάλαιο **Σέρβις**).
- ▶ Ακόμη και εάν δεν μπορείτε να εντοπίσετε κάποια αιτία, αλλά η προστασία υπερθέρμανσης ενεργοποιείται ξανά, πρέπει να στείλετε τη συσκευή προς έλεγχο ή επισκευή στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας

Η συσκευή διαθέτει μια λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας, με την οποία εμποδίζεται πτώση της θερμοκρασίας δωματίου κάτω από το όριο πάγου.

- ◆ Πιέστε το πλήκτρο για την επιλογή της βαθμίδας θέρμανσης  24 ή 26 τόσες φορές, έως ότου προβληθεί το σύμβολο «Αντιπαγετική προστασία»  12 στην οθόνη 2.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Μόλις η θερμοκρασία δίπλα στη συσκευή πέσει κάτω από τους 5°C (41°F), η συσκευή ενεργοποιείται αυτόματα.
- ▶ Μόλις η θερμοκρασία αυξηθεί πάνω από 9°C (48°F), η συσκευή απενεργοποιείται και στην οθόνη 2 προβάλλεται πάλι η θερμοκρασία δωματίου.
- ◆ Για να απενεργοποιήσετε πάλι τη λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας, πιέστε το πλήκτρο για την επιλογή της βαθμίδας θέρμανσης  24 ή 26 τόσες φορές, έως ότου χαθεί το σύμβολο «Αντιπαγετική προστασία»  12 από την οθόνη 2.

Καθαρισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ▶ Πριν από κάθε καθαρισμό τραβάτε το βύσμα.
- ▶ Αφήνετε τη συσκευή να κρυώνει πριν από τον καθαρισμό, έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.
- ▶ Καθαρίζετε τη συσκευή αποκλειστικά σε απενεργοποιημένη και κρύα κατάσταση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ενδεχόμενη υγρασία που θα διεισδύσει μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά της συσκευής.

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι κατά τον καθαρισμό δεν εισέρχεται υγρασία μέσα στη συσκευή, ώστε να αποφύγετε ανεπανόρθωτη ζημιά της.
- ▶ Μη βυθίζετε τη συσκευή ποτέ σε νερό και προστατεύετε την από νερό που ψεκάζεται και στάζει.
- Καθαρίζετε το περίβλημα αποκλειστικά με ένα ελαφρώς υγρό πανί και με ένα ήπιο καθαριστικό.
- Απομακρύνετε επικαθίσεις σκόνης από το προστατευτικό πλέγμα με ηλεκτρική σκούπα.

Μεταφορά και αποθήκευση

- Μεταφέρετε πάντα τη συσκευή από τις λαβές μεταφοράς 9.
- Τραβάτε το βύσμα όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή σε ξηρό περιβάλλον.

Απόρριψη

Απόρριψη συσκευής



Σε καμία περίπτωση μην απορρίψετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU WEEE (Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού).

Απορρίψτε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινωτικής επιχείρησης απόρριψης. Τηρείτε τις ισχύουσες προδιαγραφές. Σε περίπτωση αμφιβολιών, επικοινωνείτε με την αρμόδια επιχείρηση απόρριψης.



Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.

Απόρριψη των μπαταριών



Οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την Οδηγία 2006/66/EC. Οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Οι μπαταρίες μπορεί να περιέχουν δηλητηριώδεις ουσίες, οι οποίες βλάπτουν το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, απομακρύνετε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους ισχύοντες νομικούς κανονισμούς.

Κάθε χρήστης είναι εκ του νόμου υποχρεωμένος να παραδίδει τις μπαταρίες σε ένα σημείο συγκέντρωσης της κοινότητας/της πόλης του ή στο εμπόριο. Αυτή η υποχρέωση εξυπηρετεί στο να απομακρύνονται οι μπαταρίες με έναν φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

Επιστρέψτε τις μπαταρίες μόνο σε αποφορτισμένη κατάσταση.

Απόρριψη της συσκευασίας



Απορρίψτε τη συσκευασία με φιλικό τρόπο προς το περιβάλλον. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διαφορετικά υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίζετε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία:

1-7: Πλαστικά,

20-22: Χαρτί και χαρτόνι,

80-98: Συνθετικά υλικά

Διόρθωση σφαλμάτων

Σε αυτό το κεφάλαιο λαμβάνετε σημαντικές υποδείξεις για τον εντοπισμό και τη διόρθωση βλαβών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας, ώστε να αποφεύγετε κινδύνους και υλικές ζημιές:

- Επισκευές στις ηλεκτρικές συσκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένα άτομα, τα οποία έχουν εκπαιδευτεί από τον κατασκευαστή. Εξαιτίας επισκευών μη σύμφωνων με τους κανονισμούς μπορεί να προκύψουν σημαντικοί κίνδυνοι για το χρήστη και φθορές στη συσκευή.

Αιτίες σφαλμάτων και διόρθωση

Ο επόμενος πίνακας βοηθά στον εντοπισμό και στη διόρθωση μικρότερων βλαβών:

Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Διόρθωση
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται.	Το βύσμα δεν έχει εισαχθεί.	Εισάγετε το βύσμα στην πρίζα.
	Η πρίζα δεν παρέχει τάση.	Ελέγξτε τις οικιακές ασφάλειες.
Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.	Έχει ενεργοποιηθεί η προστασία υπερθέρμανσης.	Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει. Καθαρίστε τη συσκευή.
	Έχει επιτευχθεί η επιλεγμένη θερμοκρασία.	Η συσκευή ενεργοποιείται πάλι αυτόματα, μόλις πέσει η θερμοκρασία δωματίου.
		Επιλέξτε μια υψηλότερη ονομαστική θερμοκρασία.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εάν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα με τα ανωτέρω βήματα, απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Παράρτημα

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Γενικά	
Τάση εισόδου	220 - 240 V ~ (εναλλασσόμενο ρεύμα) / 50 Hz
Απόδοση	2300 W
Διαστάσεις συμπεριλ. βάσεων στήριξης (Π x Υ x Β)	περ. 69,2 x 43,8 x 22 εκ.
Βάρος	περ. 5 κιλά
Μπαταρία τύπου (Τηλεχειριστήριο)	3 V / CR2032

Υποδείξεις για τη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Αυτή η συσκευή αντιστοιχεί, αναφορικά με τη συμφωνία, στις βασικές απαιτήσεις και στις άλλες σχετικές προδιαγραφές της Οδηγίας περί Χαμηλής Τάσης 2014/35/EU και της Οδηγίας περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 2014/30/EU.

Η πλήρης και γνήσια Δήλωση Συμμόρφωσης διατίθεται από τον εισαγωγέα.



Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου

Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου: SKD 2300 D4					
Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Μονάδα
Θερμική ισχύς				Είδος θερμικής ισχύος μόνον στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμοσυσσωρευτών (να επιλεχθεί μία δυνατότητα)	
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	2,236	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ενσωματωμένο θερμοστάτη	ά.α.
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}	0	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου και/ή θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	ά.α.
Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	$P_{max,c}$	2,236	kW	ηλεκτρονικός ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	ά.α.
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				παραγωγή θερμότητας υποβοηθούμενη από ανεμιστήρα	ά.α.
στην ονομαστική θερμική ισχύ	eI_{max}	0,0006	kW	Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεχθεί μια δυνατότητα)	
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	eI_{min}	0	kW	μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	όχι
σε κατάσταση αναμονής	eI_{SB}	0,0006	kW	δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	όχι
				με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	όχι
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	όχι
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	όχι
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	όχι
				Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)	
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	όχι
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	όχι
				με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	όχι
				με ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης	όχι
				με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας	όχι
				με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας	όχι
Στοιχεία επικοινωνίας:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, GERMANIA				

Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινάει κατά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάξτε καλά την πρωτότυπη απόδειξη ταμείου. Αυτό το έγγραφο απαιτείται ως απόδειξη για την αγορά.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, προκύψει στο προϊόν αυτό σφάλμα υλικού ή κατασκευής, κατόπιν κρίσης μας, επισκευάζουμε ή αντικαθιστούμε το προϊόν για εσάς δωρεάν. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι εντός της περιόδου τριών ετών η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) θα υποβληθούν μαζί με σύντομη περιγραφή σχετικά με το που βρίσκεται η έλλειψη και τότε προέκυψε.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η απόδοση εγγύησης ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν εκτείνεται σε τμήματα του προϊόντος, τα οποία εκτίθενται σε φυσιολογική φθορά και έτσι μπορεί να θεωρούνται εξαρτήματα φθοράς ή για ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές, ταψιά ή εξαρτήματα που είναι κατασκευασμένα από γυαλί.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (π.χ. IAN 12345) ως απόδειξη για την αγορά.
- Μπορείτε να βρείτε τον κωδικό προϊόντος στην πινακίδα τύπου, χαραγμένο, στην πρώτη σελίδα των οδηγιών σας (κάτω αριστερά) ή σε αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα **σέρβις τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να κατεβάσετε το παρόν και πολλά άλλα εγχειρίδια, βίντεο προϊόντων και λογισμικό.

Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4409
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 303317

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	64
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	64
Urheberrecht	64
Haftungsbeschränkung	64
Bestimmungsgemäße Verwendung	64
Warnhinweise	65
Sicherheit	66
Gefahr durch elektrischen Strom	66
Grundlegende Sicherheitshinweise	67
Verletzungsgefahr durch falschen Umgang mit Batterien	69
Inbetriebnahme	70
Lieferumfang und Transportinspektion	70
Anforderungen an den Aufstellort	70
Vor dem Erstgebrauch	71
Elektrischer Anschluss	71
Batterie in die Fernbedienung einlegen / wechseln	71
Standfüße montieren	71
Ausstattung	72
Bedienung und Betrieb	73
Gerät ein- und ausschalten	73
Temperatur wählen	73
Heizstufe wählen	73
Ventilator einschalten	74
Heizdauer einstellen	74
Überhitzungsschutz	74
Frostschutzfunktion	75
Reinigung	75
Transport und Lagerung	75
Entsorgung	76
Gerät entsorgen	76
Batterien entsorgen	76
Verpackung entsorgen	76
Fehlerbehebung	77
Fehlerursachen und -behebung	77
Anhang	78
Technische Daten	78
Hinweise zur EG-Konformitätserklärung	78
Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten	79
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	80
Service	81
Importeur	81

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Beheizen von geschlossenen Räumen bestimmt und nur für den privaten Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in Räumen vorgesehen in denen besondere Bedingungen vorherrschen, wie z. B. korrosive oder explosionsfähige Atmosphäre (Staub, Dampf oder Gas). Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich!

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.



Gerät nicht abdecken!

Abdecken des Gerätes kann zur Überhitzung und somit zur Entstehung eines Brandes führen!



Achtung! Heiße Oberfläche!

Dieses Symbol warnt vor heißen Oberflächen am Gerät. Es besteht Verbrennungsgefahr!

Gefahr durch elektrischen Strom

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Netzanschlussleitung oder der Stecker beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie vor der Weiterbenutzung des Gerätes eine neue Netzanschlussleitung durch eine autorisierte Fachkraft installieren.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist/wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.
- Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Vorsicht – Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.

- Die metallischen Oberflächen des Gerätes können heiß werden. Fassen Sie daher das Gerät ausschließlich an den Tragegriffen ⑨ an.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass die Sicherheitsanforderungen erfüllt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Anschlussstecker aus der Steckdose.
- Die Netzanschlussleitung immer am Anschlussstecker aus der Steckdose ziehen, nicht an der Anschlussleitung.
- Vermeiden Sie die Benutzung von Verlängerungskabeln.
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen betreiben.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unter oder über einer Wandsteckdose platziert werden.
- Dieses Heizgerät nicht mit einem Programmschalter, einem Zeitschalter, einem separaten Fernwirkssystem oder irgend-einer anderen Einrichtung verwenden, die das Heizgerät automatisch einschaltet, da Brandgefahr besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder falsch aufgestellt wird.
- Bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Anschlussstecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät darf nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzt werden.
- Das Gerät ist so anzubringen, dass Schalter und andere Regler nicht von einer sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindlichen Person berührt werden können.
- Das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aussetzen und keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät stellen.

Verletzungsgefahr durch falschen Umgang mit Batterien

WARNUNG

- ▶ Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ▶ Batterien nicht ins Feuer werfen. Batterien keinen hohen Temperaturen aussetzen.
- ▶ Explosionsgefahr! Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden.
- ▶ Batterien nicht öffnen oder kurzschließen.
- ▶ Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden. Leere Batterien sollten wegen des erhöhten Auslauftrisikos entnommen werden. Auch bei Nichtgebrauch des Gerätes sollten die Batterien aus der Fernbedienung entnommen werden.
- ▶ Batteriesäure, die aus einer Batterie austritt, kann zu Hautreizungen führen. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt ist, gründlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien beschichtete Handschuhe und Schutzbrille tragen!
- ▶ Wie Sie die Batterien in das Gerät einlegen und wieder herausnehmen erfahren Sie im Kapitel „Inbetriebnahme“.

Inbetriebnahme

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- 1 Konvektor SKD 2300 D4
- 1 Fernbedienung
- 1 Knopfzelle CR2032
- 2 Standfüße
- 4 Schrauben für die Standfüße
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Das Gerät darf nur in senkrechter Stellung und komplett montiert betrieben werden.
- Das Gerät muss auf einem festen, flachen und waagerechten Boden aufgestellt werden.
- Es sind zum Gehäuse Mindestabstände von 10 cm seitlich, 30 cm nach oben und 50 cm nach vorne einzuhalten.
- Achten Sie immer darauf, dass die Luft frei ein- und austreten kann. Ansonsten kann es zu einem Hitzestau in dem Gerät kommen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material auf.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, so dass die Netzanschlussleitung notfalls leicht abgezogen werden kann.



GEFAHR

Brandgefahr durch Materialkontakt!

Beim Kontakt des Gerätes mit brennbaren Materialien besteht Brandgefahr!

- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen und anderen brennbaren Materialien auf.
- ▶ Vermeiden Sie Berührungskontakt von brennbaren Materialien (z. B. Textilien) mit dem Gerät.
- ▶ Decken Sie das Gerät nicht ab.

Vor dem Erstgebrauch

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen vom Gerät.

HINWEIS

- Beim Erstgebrauch kann es kurzzeitig zu leichter Geruchsbildung kommen. Dies ist normal und völlig unbedenklich.

Elektrischer Anschluss

Beachten Sie für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes beim elektrischen Anschluss folgende Hinweise:

ACHTUNG

- Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzanschlussleitung unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird.
- Achten Sie darauf, dass die Netzanschlussleitung nicht straff gespannt oder geknickt wird.

Batterie in die Fernbedienung einlegen / wechseln

Wenn die Batterie in der Fernbedienung 25 leer ist, muss eine neue Batterie vom Typ CR2032 eingelegt werden.

- ◆ Öffnen Sie das Batteriefach 30 an der Unterseite der Fernbedienung 25 (siehe Beschreibung auf der Rückseite der Fernbedienung 25).
- ◆ Entnehmen Sie ggf. die alte Batterie aus der Fernbedienung 25.

HINWEIS

- Beachten Sie die Entsorgungshinweise (siehe Kapitel **Batterien entsorgen**).
- ◆ Legen Sie eine neue Batterie vom Typ CR2032 in das Batteriefach 30 ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (+/-).
- ◆ Schieben Sie das Batteriefach 30 wieder in die Fernbedienung 25.

Standfüße montieren

- ◆ Stellen Sie das Gerät mit der Unterseite nach oben auf eine weiche Unterlage, wie z. B. einen Teppich
- ◆ Montieren Sie die Standfüße 6 mit jeweils 2 Schrauben 34 an der Unterseite des Gerätes.

Ausstattung

- ❶ Bedienfeld
- ❷ Display
- ❸ Luftaustritt
- ❹ Ablagefach für die Fernbedienung
- ❺ Lufteintritt
- ❻ Standfuß
- ❼ Temperatursensor
- ❽ Hauptschalter (I/O)
- ❾ Tragegriff
- ❿ Anzeige der gewählten Heizstufe
- ⓫ Symbol „Ventilator“ 
- ⓬ Symbol „Frostschutz“ 
- ⓭ Anzeige der gewählten Maßeinheit
- ⓮ Ventilatortaste 
- ⓯ Temperatur höher 
- ⓰ Temperatur niedriger 
- ⓱ Timer-Taste 
- ⓲ Anzeige der Laufzeit
- ⓳ Anzeige der eingestellten Soll-Temperatur
- ⓴ Anzeige der gemessenen Ist-Temperatur
- ⓵ Ein-/Aus-Taste 
- ⓶ Infrarotempfänger für Fernbedienung
- ⓷ Taste zur Wahl der Maßeinheit (°F / °C)
- ⓸ Taste zur Wahl der Heizstufe 
- ⓹ Fernbedienung
- ⓺ Taste zur Wahl der Heizstufe 
- ⓻ Ventilatortaste 
- ⓼ Taste zur Wahl der Maßeinheit (°F / °C)
- ⓽ Temperatur niedriger 
- ⓿ Batteriefach
- ⓾ Timer-Taste 
- ⓿ Temperatur höher 
- ⓿ Ein-/Aus-Taste 
- ⓿ Schraube (Standfuß)

Bedienung und Betrieb

HINWEIS

- ▶ Alle Funktionen können sowohl mit den Tasten am Gerät als auch mit der Fernbedienung **25** geschaltet werden.

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und Betrieb des Gerätes.

Gerät ein- und ausschalten

Mit dem Hauptschalter **8** wird das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt.

- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
- ◆ Schalten Sie als Erstes den Hauptschalter **8** ein bzw. als Letztes aus, wenn Sie das Gerät nicht mehr betreiben.
- ◆ Beim Einschalten leuchtet die integrierte Kontrollleuchte im Hauptschalter **8**. Es ertönt ein Piep-Ton und das Display **2** leuchtet.
- ◆ Drücken Sie jetzt die Ein-/Aus-Taste **21** oder **33**. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Temperatur wählen

HINWEIS

- ▶ Im Display **2** wird die eingestellte Soll-Temperatur **19** und die gemessene Ist-Temperatur **20** angezeigt.
- ▶ Die Temperaturmessung erfolgt über den Temperatursensor **7**. Es kann einige Zeit dauern, bis der ganze Raum diese Temperatur erreicht hat.
- ◆ Drücken Sie die Taste zur Wahl der Maßeinheit (°F / °C) **23** oder **28**, wenn Sie die Temperaturanzeige in °C oder °F angezeigt haben wollen. Die gewählte Maßeinheit **13** wird im Display **2** angezeigt.
- ◆ Drücken Sie die Taste „Temperatur höher“ **▲ 15** oder **32**, um die Soll-Temperatur **19** bis auf maximal 37 °C (99 °F) zu erhöhen. Die eingestellte Soll-Temperatur **19** wird im Display **2** angezeigt.
- ◆ Drücken Sie die Taste „Temperatur niedriger“ **▼ 16** oder **29**, um die Soll-Temperatur **19** bis auf minimal 5 °C (41 °F) zu verringern. Die eingestellte Soll-Temperatur **19** wird im Display **2** angezeigt.

Heizstufe wählen

Mit den Heizstufen wählen Sie, wie schnell das Gerät aufheizt.

Das Gerät besitzt drei Heizstufen:

- Stufe 1: 1000 Watt
- Stufe 2: 1300 Watt
- Stufe 3: 2300 Watt
- ◆ Drücken Sie die Taste zur Wahl der Heizstufe **||||| 24** oder **26** so oft, bis die gewünschte Heizstufe eingestellt ist. Die gewählte Heizstufe **10** wird im Display **2** angezeigt.

Ventilator einschalten

Das Gerät besitzt einen Ventilator, um die erhitzte Luft schneller im Raum zu verteilen.

- ◆ Drücken Sie die Ventilator-Taste  **14** oder **27**, um den Ventilator ein- oder auszuschalten.
Bei eingeschaltetem Ventilator wird das Symbol „Ventilator“  **11** im Display **2** angezeigt.

HINWEIS

- ▶ Ist der Ventilator ausgeschaltet, dann konzentriert sich die Wärme mehr um das Gerät herum und wird nicht so schnell im Raum verteilt.

Heizdauer einstellen

Das Gerät besitzt einen Timer, mit dem Sie die gewünschte Heizdauer zwischen 1 bis 24 Stunden einstellen können. Nach Ablauf der Heizdauer schaltet das Gerät automatisch ab.

- ◆ Drücken Sie die Timer-Taste  **17** oder **31** so oft, bis die gewünschte Laufzeit **18** im Display **2** angezeigt wird.
- ◆ Um den Timer wieder auszuschalten, drücken Sie die Timer-Taste  **17** oder **31** so oft, bis keine Laufzeit **18** mehr im Display **2** angezeigt wird.

Überhitzungsschutz

Das Gerät ist mit einem thermostatgesteuerten Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn das Gerät intern zu heiß wird, schaltet sich das Heizelement automatisch aus. Sobald sich das Gerät wieder abgekühlt hat, schaltet sich das Heizelement selbstständig wieder ein.

WARNUNG

Überhitzung hat in der Regel einen Grund! Sie kann Brandgefahr bedeuten!

- ▶ Kontrollieren Sie, ob das Gerät seine Wärme ausreichend abgeben kann: Ist das Gerät abgedeckt oder steht es zu dicht an einer Wand oder einem anderen Hindernis? Wird der Ventilator blockiert?
- ▶ Überprüfen Sie, ob der Lufteintritt **5** oder Luftaustritt **3** behindert ist und beseitigen Sie die Ursache.
- ▶ Beseitigen Sie, wenn möglich, das Problem oder wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).
- ▶ Auch wenn Sie keine Ursache finden können, aber der Überhitzungsschutz ein weiteres Mal auslöst, müssen Sie das Gerät zur Kontrolle bzw. Reparatur an den Kundendienst schicken.

Frostschuttfunktion

Das Gerät verfügt über eine Frostschuttfunktion, mit der verhindert wird, dass die Raumtemperatur unter die Frostgrenze fällt.

- ◆ Drücken Sie die Taste für die Wahl der Heizstufe  24 oder 26 so oft, bis das Symbol „Frostschutz“  12 im Display 2 angezeigt wird.

HINWEIS

- ▶ Sobald die Temperatur in unmittelbarer Nähe des Gerätes deutlich unter 5 °C (41 °F) fällt, schaltet sich das Gerät automatisch ein.
- ▶ Sobald die Temperatur auf über 9 °C (48 °F) steigt, schaltet sich das Gerät aus und im Display 2 wird wieder die Raumtemperatur angezeigt.
- ◆ Um die Frostschuttfunktion wieder auszuschalten, drücken Sie die Taste für die Wahl der Heizstufe  24 oder 26 so oft, bis das Symbol „Frostschutz“  12 im Display 2 verschwindet.

Reinigung

⚠ WARNUNG

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker.
- ▶ Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen soweit abkühlen, dass keine Verbrennungsgefahr mehr besteht.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät ausschließlich im ausgeschalteten und kalten Zustand.

ACHTUNG

Eindringende Feuchtigkeit kann zu einer Beschädigung des Gerätes führen.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden
- ▶ Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser ein und schützen Sie es vor Spritz- und Tropfwasser.
- Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.
- Entfernen Sie Staubablagerungen am Schutzgitter mit einem Staubsauger.

Transport und Lagerung

- Transportieren Sie das Gerät stets an den Tragegriffen 9.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Lagern Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Batterien entsorgen



Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt werden. Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Geben Sie Batterien nur im entladenen Zustand zurück.

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1 – 7: Kunststoffe,

20 – 22: Papier und Pappe,

80 – 98: Verbundstoffe

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung.

 WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
Das Gerät schaltet automatisch ab.	Der Überhitzungsschutz hat ausgelöst.	Lassen Sie das Gerät abkühlen.
		Reinigen Sie das Gerät.
	Die gewählte Temperatur ist erreicht.	Das Gerät schaltet sich wieder automatisch ein, sobald die Raumtemperatur sinkt. Wählen Sie eine höhere Soll-Temperatur.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Anhang

Technische Daten

Allgemeines	
Eingangsspannung	220 - 240 V ~ (Wechselstrom) / 50 Hz
Leistung	2300 W
Abmessungen inkl. Standfüße (B x H x T)	ca. 69,2 x 43,8 x 22 cm
Gewicht	ca. 5 kg
Batterietyp (Fernbedienung)	3 V / CR2032

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU.



Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung: SKD 2300 D4

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,236	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	N.A.
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N.A.
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,236	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N.A.
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	N.A.
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l_{max}}$	0,0006	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{l_{min}}$	0	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Im Bereitschaftszustand	$e_{l_{SB}}$	0,0006	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
				mit Fernbedienungsoption	nein
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	nein
				mit Betriebszeitbegrenzung	nein
				mit Schwarzkugelsensor	nein
Kontaktangaben	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND				

Garantie der Kompernaß Handel GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 303317

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Versiunea informațiilor · Актуалност на информацията

Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen:

03 / 2018 · Ident.-No.: SKD2300D4-022018-3

IAN 303317

